

DETENIDOS 16 OFICIALES

**FALLO
COMLOT
CONTRA EL
PRESIDENTE
BARRIENTOS**

**SENADO DE
COLOMBIA
RECHAZO
RENUNCIA
DE LLERAS
RESTREPO**

Cuarto trasplante en 6 meses:

**OPTICO DE
30 AÑOS
RECIBE
RIÑON DE
SU MADRE**

**DEFENSOR
DE OFICIO
PARA EL
ASESINO DE
KENNEDY**

NUEVAS VICTIMAS EN
MUCHAS CALLEJERAS

**SE
EXTIENDEN
DESORDENES
A TODA
FRANCIA**

Solucionado Conflicto Universitario

**CONSEJO DE LA U. DE CHILE Y LA FECH
FIRMARON ACTA DE ACUERDO**

la Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE
LII — Santiago de Chile, Jueves 13 de Junio de 1969 — Precio: E\$ 0.50 — Edic. Aérea: E\$ 0.55 — N° 18.454

Durmieron Hasta los Mirones

Un brasileño Taurus provocó expectación ayer en Valparaíso, cuando hasta paralizó el tránsito en plena calle. Realizó pruebas de hipnotismo en la vía pública con cuanto voluntario quiso someterse al experimento; la calle se llenó de curiosos, muchos de los cuales, aún cuando no participaban, cayeron pronto vencidos por el sueño al influjo de las palabras mentales del brasileño. En el grabado, la escena captada desde lo alto de uno de los edificios.

NUEVA YORK.— El hijo de Robert F. Kennedy, de 14 años de edad, se enjuga el llanto, sentado al lado de su primo Christopher Lawford, en un reclinatorio de la Catedral de San Patricio, durante la misa de difunto efectuada en memoria de su padre, el extinto senador Robert F. Kennedy



4.º TRASPLANTE EN 6 MESES: Óptico de 30 Años Recibe Riñón Cedido por su Madre

El cuarto trasplante renal realizado en Chile se efectuó esta mañana, a las 8 horas, en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile. José Joaquín Aguirre, cuando Gilda Romero Garrido, de 57 años, donó uno de sus riñones a su hijo Raúl Pincetti, que sufre desde hace años de insuficiencia renal.

La delicadísima operación, al igual que las anteriores, será efectuada por

el equipo de precursores de esta rama médica, que dirige el profesor de urología, Roberto Vargas Salazar, y que integran los médicos Guillermo Solares, Bernardo Tullman, Fernando Vargas, Dalaunoy, Roberto Vargas Delanoy, Pedro Gileux, Felipe Olivari y Edna Silva, a los que se agregará en esta oportunidad el doctor Jiles.

Raúl Pincetti, el cuarto paciente sometido a esta operación en Chile, es un óptico de 30 años, que reside en la ciudad de Los Andes, y que recibirá la donación de su madre, Gilda Romero, que se ofreció voluntariamente para ceder uno de sus riñones a su hijo.

Cabe destacar que con el trasplante iniciado esta mañana, al joven Pincetti, se da un paso más hacia la rutinización, en el sentido positivo de

la palabra, de una intervención médica delicadísima. El equipo del Dr. Vargas Salazar, en el corto lapso de seis meses, completa cuatro trasplantes del mismo tipo con un éxito extraordinario, y que el perfecto estado de los pacientes anteriores es altamente alentador para los médicos integrantes del equipo, para la medicina en general y para los futuros pacientes de este tipo de operaciones, que han venido a solucionar enfermedades hasta ayer incurables.

Recordemos que en el mes de enero, entre la expectación nacional, el empleado municipal de 37 años, Francisco Carrasco, recibió de parte de la señora Graciela Romero el primer riñón donado en Chile, y a las pocas semanas se retiró a su domicilio gozando de perfecta salud. Con poste-

rioridad, la primera mujer a quien se le trasplantó un riñón en Chile, Ida Widemann, de 24 años, también salvó con éxito la difícil operación que constituyó un nuevo triunfo de la cirugía chilena y que significó la segunda etapa en la serie de trasplantes que hoy entra su cuarta fase con la operación de Raúl Pincetti.

Finalmente, el último de los pacientes intervenidos por el Dr. Vargas Salazar, y su equipo, el arquitecto de 40 años, Roberto Larraquén Esquivel, recientemente operado a comienzos de mes, apenas termina de reponerse, cuando el ya célebre equipo de cirujanos está listo para efectuar un nuevo trasplante que permitirá perfeccionar la técnica de las delicadas maniobras y realizar un nuevo y valioso aporte a la medicina nacional.

Este año, la Fiesta de Corpus será celebrada el próximo domingo 16, según anuncio efectuado por el Papa Paulo VI. Al margen de esta determinación del Santo Padre, en nuestra capital, el Cardenal Arzobispo, Monseñor Raúl Silva Henríquez, ha enviado a sus feligreses un mensaje de recordación que además contiene una historia de esta festividad instituida por el Papa Urbano IV.

Expresa este mensaje cardenalicio:

"Muy queridos hijos: Se acerca la fiesta de Corpus, la celebración del día del Cuerpo del Señor.

Esta fiesta fue instituida en el año 1264 por el Papa Urbano IV. Desde hace 704 años, la cristiandad celebra con amor y fe, en esta festividad, el culto a Cristo presente en el Sacramento del Altar.

Este año, por disposición del Santo Padre Paulo VI, la fiesta de Corpus se trasladará al próximo domingo 16 de junio, y quedará luego establecida en el Segundo Domingo después de Pentecostés.

Esta concesión de la Santa Sede se debe al amor que Ella tiene por todos sus hijos, para facilitarles el cumplimiento de sus obligaciones cívicas.

A propósito de esta fiesta, me ha parecido oportuno dirigiros una breve circular.

El culto a la Santísima Eucaristía se enfoca, desde un principio, bajo su aspecto de sacrificio. El fin de este sacramento admirable no es tanto hacer presente a Cristo, en me-

Corpus: Fiesta Cristiana que Nació Hace 704 Años

dio de los hombres, cuanto renovar el ofrecimiento de su persona y constituir junto a él, nuestra oblación dirigida al Padre de los Cielos.

Cuando los antiguos contemplaban el misterio de la Eucaristía, su atención se dirigía primero hacia la inmolación renovada de Cristo, y su intervención santificadora de las almas, por la participación en la sagrada Comunión.

A partir del siglo XI, se concentró el énfasis en la permanencia del Señor bajo las especies sacramentales; el problema de su presencia real pasó a primer plano y los fieles comenzaron a sentir con mayor fuerza la necesidad de ver la Hostia, para rendirle tributo de adoración.

Esta demostración de piedad dio origen a nuevas prácticas; entre ellas la festividad del Corpus Domini y la procesión que la acompaña.

Porque se cambió en parte la men-

talidad de los cristianos respecto a la Santísima Eucaristía; porque en el correr de los siglos se dirigió con mayor solicitud la mirada de la fe, hacia la presencia de Cristo, con preeminencia sobre el hecho de su real sacrificio, no siempre hemos conservado, mis queridos hijos, la justa valoración del sacramento total de Cristo, presente en la Eucaristía y sacrificado por nosotros.

Si Cristo permanece en la Eucaristía después de la consagración y comunión, es porque existe entre el sacrificio y su presencia real, una relación vital y santificante.

En el sacrificio y bajo la figura de pan y vino, se hacen presentes el Cuerpo y la Sangre de Cristo y se renueva el sacrificio del Calvario, para la salvación de todos los hombres.

En la presencia real del Cuerpo de Cristo en la Hostia consagrada, prevalece la forma de alimento, ordenada al hombre y a su bien personal.

Estas verdades, que el Concilio de Trento proclamó como doctrina de fe, debemos tenerlas presentes hoy más que nunca, porque después del Concilio Vaticano Segundo, la piedad de los fieles ha vuelto a dirigirse muy especialmente hacia el sacrificio de Cristo, renovado en el altar; y no cumpliríamos con nuestra tarea integral de cristianos, si no continuáramos y fomentáramos también la reverencia hacia Cristo presente en medio de nosotros.

El convencimiento de esta presencia de Cristo, todo y entero, tiene una

profunda significación: es el fundamento del encuentro personal del creyente con el Señor, que está en la Eucaristía, y que por tratarse de Cristo, se transforma en adoración y amor.

Esto es lo que los cristianos significamos, dándole realce a esta fiesta y tributándole a Cristo que nos acompaña personalmente a través de los tiempos, el homenaje público y privado, que su divinidad merece.

Como hoy día, podrían algunos valorar solamente el sacrificio eucarístico y descuidar la presencia real de Cristo, la Iglesia nos recuerda que es deber nuestro venerar con peculiar celebración la fiesta del Cuerpo del Señor, y llevarlo solemnemente en procesión, según un laudable rito y costumbre de la Iglesia Universal.

En virtud de ello, nuestro Pastor os exhorta a que no olvidemos esta necesidad de nuestras almas y los deberes de gratitud, adoración y amor que le debemos a Cristo presente en la Sagrada Eucaristía.

Queridos hijos, toca a vuestra fe y a vuestro amor, responder a este llamado. Si realmente amáis a Cristo, si tenéis fe en él, acudid el próximo domingo a adorarlo, a rendirle el homenaje de nuestra ciudad a llevarlo en procesión por el corazón de Santiago.

La gracia del Señor sea con todos vosotros.

Os saluda y bendice, vuestro Padre y Obispo.

† Raúl, Cardenal Silva Henríquez Arzobispo de Santiago.

ACONTECER ECONOMICO

ANDRÉS R. VENTURA

CASI 3.000 MILLONES DE ESCUDOS EN CREDITOS BANCARIOS EN CHILE

Algunos sectores que buscan todas las maneras posibles de atacar la política gubernativa, han dado, durante las últimas semanas, en criticar una supuesta reducción de los préstamos que el sistema bancario realiza en el país.

En realidad las cifras indican lo contrario, ya que el monto total colocado muestra, para los tres primeros meses del año —de los cuales se tienen ya estadísticas definitivas—, las siguientes cantidades:

COLOCACIONES BANCARIAS

	Bancos Particulares	Bco. del Estado	Total
Enero	1.590.1	1.316.1	2.906.2
Febrero	1.598.0	1.333.0	2.931.0
Marzo	1.640.0	1.353.3	2.993.3

(En millones de escudos)

Se anota, desde luego, un creci-

miento regulado, que guarda estrecha relación con las alzas que experimentan los índices de precios al consumidor y de precios al por mayor, con lo cual se establece una correlación que permite a los negocios desenvolverse sin verdaderas estrecheces.

Tal régimen de regulación de los créditos tiene importancia muy particular, pues, al no prestarse a los créditos exceden de las necesidades reales, se produce la especulación. O sea, ciertos productores y comerciantes, financian con este crédito sus gastos y no entregan sus mercancías al mercado. En esta forma, determinan escasez artificial, que se traduce en alzas de precios, que van a pesar sobre el consumo.

Si, por el contrario, el crédito es insuficiente, no dispone la economía productiva y distributiva, de capitales móviles en cantidad adecuada y debe liquidar con premura sus disponibilidades de mercaderías, ofreciéndolas a precios también artificialmente rebajados, lo que desalienta la producción y termina, finalmente, por reducir, lo que se produce una escasez real, que, como en los casos de acaparamiento, encaresce los precios, desastando nuevas presiones inflacionarias. Ante de que, en el intertanto, aumenta la escasez, ya que las empresas, con menores ganancias, no se esmeran por expandirse, en tanto que la inflación sigue creciendo.

Uno de los aspectos más difíciles del manejo de la política monetaria y crediticia es encontrar el equilibrio entre la oferta y la demanda de créditos, para no incurrir en los errores a que hemos referido. En nuestro país, por fortuna se ha encontrado un sistema que evita, en gran medida, estas posibilidades de error. Se trata de las líneas de crédito con presupuesto de caja, que se otorgan sobre la base de anteceden-

tes reales presentados por los productores, y que, por lo tanto, acomodan los préstamos a los efectivos requerimientos de la producción y de la comercialización.

Son numerosas y muy singulares las ventajas que ofrece este sistema y ya nos hemos ocupado de ellas en otras oportunidades. Quisiéramos destacar en la presente, cómo este régimen crediticio ha significado una atención preferente hacia las provincias que, tradicionalmente, eran víctimas de abandono por parte de la banca privada y aún el propio Banco del Estado.

Las condiciones, ahora han variado. Hasta 1964, casi un 80 por ciento del crédito bancario quedaba en Santiago, yendo a provincias sólo el restante 20 por ciento. Al 31 de marzo último, la distribución era:

COLOCACIONES

	Bancos Particulares	Banco del Estado
	Monto	Monto
En Santiago	1.165.0	804.0
Provincias	475.0	549.3

(En millones de escudos)

Se observa un mejoramiento del volumen destinado por los Bancos particulares a las actividades no radicadas en la capital, y un incremento notorio de esta asistencia financiera a provincias, como se ve en el Banco del Estado.

Una parte sustancial de estas colocaciones en provincias se efectúa bajo el sistema de créditos según presupuesto de caja, con lo que se lleva estas ayudas a sectores de medianos y pequeños comerciantes y agricultores, productores y empresarios de servicios, que, con anterioridad, no tenían acceso a los préstamos del sistema bancario nacional.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

LOS CUENTOS ALEMANES

Cuando don Vicente Pérez Rosales propuso la compra de colonos alemanes para poblar el húmedo y solitario sur de nuestro país, se pudo comprobar dos clases de razones: la admiración de los hijos de América por los hijos de Alemania, y el hecho de que produjo en Alemania y la idea de que hijos suyos se perdieran, devorados por las selvas, en países lejanos y desconocidos. "La Gaceta de Aisburgo", enemiga de la salida de colonos, lamentó que personas de raza germánica fueran a "degradarse" en Chile, cuya raza, de origen ibérico, no conservaba ni siquiera su pureza primitiva. No obstante las numerosas dificultades, el señor Pérez Rosales consiguió traer los colonos.

Desde entonces, día el estado de comparación por rivalidad y por diferencias de temperamento entre los alemanes y los chilenos, advirtiéndose que de todos los pueblos iberoamericanos, el chileno es el más parecido al alemán.

El alemán es de concepción lenta. El filósofo Kant afirma: "una cabeza de concepción lenta no se va por ello una cabeza débil, así como la de conceptos rápidos tampoco es siempre profunda, sino frecuentemente muy superficial".

El alemán no entiende los juegos de palabras, los calembours, o retruécanos; cuando los entiende no les encuentra gracia, y le repugnan. "El candido, añade Kant, confía fácilmente, y por lo mismo es a veces fácil presa de granujas, y es llamado, sin justicia, "necio". La gracia de los meridionales ha estado fuera de la comprensión germánica en lo que se refiere al júbilo que produce, y a este respecto no está de más recordar que el mundo de risa chaplinesco no ha sido accesible a multitud de entendidos de raza sajona o germanica.

El efecto encantador que en nosotros produjeron las creaciones chaplinescas, derivantes de contrastes románticos, de emociones y de trastornos en la lucha por la vida, toma curso muy diferente en las mentes germánicas, especialmente en las mujeres. Por cuanto las burlas y los descalabros del desastrosado Caritos Chaplin les permiten presentar un soñado elogio del anarquismo, mejor dicho, de la selección a la inversa, con desprecio para las instituciones familiares y el orden familiar.

Fácil es comprender las dificultades inherentes a la fusión de los alemanes expatriados y de los criollos sudamericanos en la primera etapa. Nos referimos a las primeras generaciones y a sus hijos. Después ya es diferente, a causa de la adaptación. Los antropólogos y los etnólogos nos dirán que en las sucesivas generaciones, aunque no haya habido mezclas con indígenas, las razas europeas, en primer lugar los varones, sufren cambios considerables en su carácter, en el color de sus ojos, y de su piel, lo mismo que en su morfometría general. Esas personas procuran permanecer blancas y se unen de preferencia con otros colonos parecidos, aunque no desprecian la amistad de personas chilenas ricas e influyentes. Familias completas alemanas o anglosajonas viven en estado de adaptación simbiótica de los chilenos, en barrios apartados, con sus clubes, sus gimnasios y sus diversiones especialmente encaminadas por ellos. Nosotros los chilenos, no obstante la separación, admiramos y copiamos a los anglosajones. Allí por el 98 vivió en la ciudad de Chillán, en Valparaíso, el cosido de los Doce Apóstoles, una señora Pavez que tenía ahí su Agencia de Empleo; cobraba un peso por empleada

que hubiera servido en el plan, y dos pesos por empleada que hubiera servido en el Cerro Alegre, refugio y fortaleza del mundo anglosajón.

En las Escuelas Navales y Militares predomina el cadete hijo de padres alemanes; es irresistible, a causa de sus sentimientos básicos de disciplina y de obediencia. En el Liceo de Valparaíso, los estudiantes de origen alemán recibían el nombre de pastores, a causa de su lealtad para con los superiores. Sobresalen en los ramos fuertes, a menos que hayan llegado al país en cierta edad propicia para sufrir el shock andino, lo cual es más frecuente de lo que parece. En esos casos padecen trastornos fisiológicos, tales como neurastenia, y aún demencia precoz. La adaptación de niños alemanes o ingleses, nacidos en Alemania, o en Inglaterra, no es tan fácil como la adaptación de niños alemanes, españoles, palestinos o sirios.

Difícil sería indicar la época de gestación de los cuentos chilenos llamados "cuentos alemanes" por su dimensión de la simbología de la seriedad, germánica con la vida criolla. En dichos cuentos, el alemán hace invariablemente el papel de candido burlado frente al engañoso, al que "hace leso". El alemán toma en serio la vida y, por lo mismo, cree en el valor de las palabras. El chileno se descuida un poco a sí mismo y vive al día. El chileno, en Alemania, no es muy leído, letal y profundo, está cerca del eterno misterio. El Convidado de Piedra es de origen nórdico-germano: la calavera, el demonio, el alquimista y Margarita presiden la Edad Media desde el fondo de las iglesias y de los castillos. La caricatura germánica comienza con Durreo, en demagogos caballerescos y románticos. El criollo descubre una fuente inagotable de comedia en la manera grave con que encara la vida el alemán.

El cuento alemán parte de la suposición de las reacciones del hombre germanico, serio y lento, frente a los chilenos, preguntas o burlas intencionadas.

En España, estos cuentos, o creaciones populares —chilenas, recibieron el nombre de "cuentos americanos". Los llevó a Madrid el actor Joaquín Montero, amigo de escritores humoristas chilenos de hace cuarenta o más años. El dibujante español Ba-

garía, republicano y enemigo de Alemania, los propuso transformándolos a su manera, especialmente en los años de la primera guerra europea. En 1906, el notable pintor nacional Pedro Subercaseaux, publicaba en la revista Zig-Zag, series de dibujos para revelar las aventuras grotescas de Von Pilsener, doctor alemán en Chile. La importancia de dichas caricaturas consiste en la ingenuidad, o credulidad supuesta en el temperamento del alemán, con algo de quijotismo, como en el caso en que tomó una manifestación política de las calles por el desfile de un ejército armado, en guerra. De esta manera, el alemán es el hombre que cree y espera ver realizadas las promesas y los programas en un país en que ya nadie quiere creer en nada. Así, por ejemplo, un penalista, un jurado y un proceso en Alemania encarnan realidades y conexiones inmediatas, para con los criminales y con el fallo. En nuestro país, los jueces, los penalistas y los jurados se diluyen en lujo de palabras, en incomprensibles procesos y, por fin, en el apareamiento de la flor de las mentiras: el sobresfuerzo definitivo de los reos cuyos delitos comprobaban los propios jueces, que dictaron el fallo final absolutista.

Nadie sabe quién fabrica los cuentos alemanes; aparecen cada mañana, y así, cuando esta forma inesperada de romancero popular, existe un libro impreso, se llama Don Otto y Federico Venados.

Don Otto lleva un gato en brazos. Se acerca una niña medrosa, y pregunta: —¿Araña?

—No, Gato —responde don Otto. Eso es todo. Vamos a otro: Un amigo toca en la puerta de don Otto. —¿Quién? —pregunta don Otto. —El Pequeño —responde el bromista. Don Otto se enfada. —¿Por qué me engaña y me dice "el pequeño", cuando es usted y no el pequeño?

El bromista explica. Se trata de una broma. —No, no, no —dice don Otto, por fin. Enseguida, se dirige a la puerta de su amigo Federico. —¿Adelante! —dice Federico. —¿El Pequeño! —responde don Otto.

SINTESIS
Noticiosa

CORDERO MAGALLANICO

Quinientas toneladas de cordero magallánico congelado destinado ECA a la zona norte, a los frigoríficos de Tocopilla, Antofagasta, Iquique y Arica. La mencionada carga pertenece a un total de 2.400 toneladas de cordero magallánico, destinadas a satisfacer las necesidades de la población chilena.

AUMENTO DEL PRECIO DEL COBRE

De acuerdo a la tendencia alcista que ha experimentado el cobre durante junio en la Bolsa de Metales de Londres, el metal rojo se cotizó ayer en \$1.115 centavos de dólar la libra. Con respecto al día anterior, el alza fue de 0.041 centavos.

El precio a futuro fue \$1.133. Los promedios del mes alcanzaron a \$1.091 centavos de dólar la libra cotizado y \$1.114 futuro.

POBLACION "RENAICO" DE ANGOL

Adjudicar 60 medietas dobles y 11 sitios urbanizados a los habitantes de la Población "Renaioco", de Angol, según la junta directiva de CORHABIT, entidad que dará a conocer, por medio de un delegado, los requisitos que deberán cumplir los postulantes.

NUEVO DIRECTOR EN CORHABIT

César Díaz Muñoz, fiscal de CORHABIT, fue nombrado director de esa institución, en reemplazo de Raimundo Guardia Emgari, que pasará a ocupar el cargo de Director de Planificación Habitacional del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

NO SE ANTICIPA PAGO DE JUBILACIONES

Muchos jubilados están llegando hasta la Caja Nacional de Empleados Públicos y Pensionados para consultar sobre el posible anticipo en el pago de sus jubilaciones durante el mes de junio. Esto se produjo frente al anticipo de pago de sueldos del presente mes, autorizado por el Gobierno para los empleados fiscales.

Las jubilaciones no se anticiparán, sin embargo, ya que su procesamiento es completamente diferente al pago de sueldos. El calendario de cancelaciones establecido con anterioridad es el siguiente:

Letras ABCD, 1.º julio; EFG, 2.º julio; HJKLM, 3.º julio; NOPQR, 4.º julio; STUVYZ, 5.º julio.

El horario de cancelación es de 9 a 13 de la mañana. Los cheques se pagarán todos los días hábiles del mes, de lunes a viernes, de 13.30 a 16.30. Los sábados, de 9.30 a 11.30 horas.

DIPLOMA PARA BRANIFF INTERNACIONAL

Hacer entrega de un diploma de honor a Braniff Internacional, por representar a la línea aérea que mejor atiende a las agencias de viajes, según la Asociación de Empresas de Turismo de Chile.

El acto se efectuará en el Salón Teador, del Hotel Crillon, hoy, a las 13 horas.

A LOS AHORRANTES DEL BANCO DEL ESTADO

La Ley 16.840, de mayo pasado, modificó en su artículo 156, la Ley Orgánica del Banco del Estado y establece nuevas modalidades que favorecen a los depositos de ahorro de la banca estatal. Elías son las siguientes:

- Los depósitos de ahorros con intereses bargables hasta una cantidad igual a tres sueldos vitales anuales, o sea trece mil 440.27 escudos, escala "A" del departamento de Santiago, a menos que se trate de deudas provenientes de pensiones alimenticias.
- Hasta esta misma cantidad, están exentas las impuestas de herencia. El Banco debe devolver los fondos depositados sin necesidad que se le acredite la posesión efectiva de la herencia, ni se le compruebe que ella fue declarada exenta de impuestos o que este se pagó.
- Respecto de las cuentas bipersonales, los depósitos hasta la cantidad indicada están exentos de impuestos de herencia y son impenhorables, salvo excepciones por pagos de sueldos, salarios o prestaciones a empleados u obreros.
- Fallecido uno de los titulares de la cuenta bipersonal, el saldo, hasta la concurrencia de esa cantidad, se considera del patrimonio exclusivo del sobreviviente, y si hubiere un resto, pertenecerá por partes iguales al sobreviviente y a los herederos del imponente fallecido.

CLUB DE LEONES: SUÑO

Oscar Peluchonhue Bustamante fue elegido presidente del Club de Leones de Nuñoa. El resto de la directiva la integran: primer vicepresidente, Marcos Avila Barba; segundo vicepresidente, José Francisco Moyano Cornejo; tesorero, Gastón Rojas Navarrete; secretario, Andrés Cepi Zárate; prosecretario, Argandoña Cabrera; domador, Abraham Chocair Chocair; prodador, Eduardo Bórquez Rodríguez; tuerceceras, don Villarroel Saavedra; pro tuerceceras, Alfonso Rasilanti; Martines, vocales: Pinilla, José Peres Farah, Emilio Beldiá Fernández, Otilio Ramalho, triblardo, Ramón Batiste Castellano; trol superior: Manuel "Pelu" de la Rosa, Ernesto Haase Simón, Humberto Riquelme Espinoza, Pedro O'Ryan Donoso, presidente; revisores de cuenta: Rosendo Cárdenas Hickmann y Hans Boyé Beckers.

En este mismo lapso, se advertirá baja presión al Oriente de Vivaceta; poniente de Las Cañas; al sur de Corregimiento, y por el norte, hasta calle Coronel Alvarado.

La Empresa de FF. CC. de
Estado.
Carabineros se hizo cargo de
los hermanos Sergio y Jaime Claverie Muñoz,
22 años, ambos solteros, con
domicilio en La Cisterna, ca-
dales de Vicuña Mackenna 83. Una
vez en la Sexta Comisaría
Sergio Claverie confesó haber
ejecutado los disparos e hizo
revelar el arma. El homicida
dijo que también se cho-
caba haber sido agredido por
cinco individuos en el lugar
del episodio en que el taxista
Méndez recibió el impacto que
le produjo la caída. El taxista
llegaba a la Posta Central.

Investigaciones informo que
el chofer asesinado registra
tarjeta control en la Asesoría
Técnica del Servicio
"montero".

Eran las 3.25 de la madrugada. Los testigos oculares del episodio inusual acudieron hacia el vehículo, pero fueron sorprendidos por una seguidilla de disparos que provenían desde el interior, asiento trasero. Instantes después dos hombres escapaban por la puerta lateral izquierda y cruzaban la Alameda velozmente. Seis taxistas —dos en sus vehículos, el resto a pie— iniciaron la persecución de los fugitivos, los que fueron cercados en calle Serrano, detrás del edificio de la Dirección de

— — — — —

el chofer asesinado registra tarjeta control en la Asesoría Técnica del Servicio como "monrero".

ESOS POLICIALES-SUCESOS POLICIALES-



Un aspecto de los corredores cubiertos del edificio del Liceo de Hombres de Los Angeles que será inaugurado el sábado en la tarde por el Presidente Frei. Fue construido por el Ministerio de Obras Públicas, a través de su Dirección de Arquitectura y dentro del Programa de la Alianza para el Progreso. Tiene capacidad para 1.400 alumnos y una superficie de 3.200 metros cuadrados.

LOS INAUGURA PRESIDENTE FREI DOS MODERNOS EDIFICIOS ESCOLARES EN LOS ANGELES

La inauguración de dos modernos edificios escolares y del aeropuerto de "María Dolores", además de una concentración pública y la puesta en marcha de la Federación Provincial Campesina de Bio Bio, constituyen las actividades esenciales que cumplirá el Presidente Frei este sábado en Los Angeles.

El Jefe del Estado parte esta noche con destino a Angol, para luego

visitar Collipulli, Victoria y finalmente Los Angeles. Lo acompañarán los Ministros de Agricultura, Obras Públicas y Educación y jefes y funcionarios de diversos servicios estatales.

Especial importancia tendrán los encuentros que el Mandatario sostendrá con los representantes de las organizaciones campesinas, centros de madres, sindicatos, representantes de la industria, la agricultura y el comercio

y con los jefes provinciales de servicios.

VISITA A ANGOL

La llegada de la comitiva presidencial a Angol está anunciada para las nueve horas de mañana viernes. En la Estación de los FF. RR. del Estado, será objeto de una cordial recepción

ción organizada por los centros comunitarios, pobladores y campesinos.

Sus actividades comenzarán con la inauguración de la Policlínica del Hospital; posteriormente concurrirá a la Municipalidad de Angol que lo recibirá en sesión solemne, visitará las obras del Instituto Comercial y finalmente presidirá una reunión de Centros de Madres, Juntas de Vecinos y Campesinos, en el Teatro REX.

En Collipulli concurrirá en la tarde a la inauguración de las Jornadas de Trabajo del Plan Nacional de Fomento Triguero, inaugurará el puente Santa Elena y visitará los trabajos de la "Operación Sitio".

En las últimas horas de la tarde se dirigirá a Victoria, donde se le prepara una gran recepción por parte de las organizaciones populares de la ciudad.

EN LOS ANGELES

El Presidente de la República pondrá término a su visita a las dos provincias, Malleco y Bio Bio, en Los Angeles, a donde llegará a las 10 horas del sábado en helicóptero.

En compañía del Intendente, Guillermo Díaz Urzúa, de autoridades locales y de su comitiva, se dirigirá a Los Angeles y al entrar en la ciudad recorrerá la Población "Oronnelo" nueva unidad habitacional de 505 casas, donde también se está construyendo el edificio para la Escuela N.º 79.

A las 11.30 horas, será recibido por la Municipalidad de Los Angeles en el Teatro Municipal para dar oportunidad a que la población, presente la sesión solemne en la cual se le declarará Huésped Ilustre, entregándole el Alcalde Waldemar Argüto, una Medalla de Oro.

CONCENTRACION MASIVA

Una concentración masiva representativa de todas las organizaciones campesinas, de vecinos, pobladores, centros de madres, gremios y otras agrupaciones tendrá lugar a las 12 horas, en la Plaza de Armas de Los Angeles.

Posteriormente el Mandatario almorzará, en forma privada, en el Casino de Oficiales del Regimiento Regimiento de Infantería de Montaña N.º 3, para asistir, a las 16 horas, a la inauguración de dos magníficos edificios escolares en el Barrio Universitario.

El primero, un local para el Liceo de Hombres construido por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, con capacidad para 1.400 alumnos y otro para la Escuela Técnica, levantado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La ceremonia tendrá lugar en el patio cubierto del Liceo, de 800 metros cuadrados. En esta oportunidad hablará el Director de Educación Secundaria, Alfonso Bravo y representantes educacionales locales.

UNA EXPOSICION DE COLOR Y TONALIDAD

Trescientos pájaros de todas las latitudes, destacándose unos por la belleza de su colorido, otros por lo armonioso de su canto y los últimos por su carácter exótico, constituyen la muestra ornitológica que se inauguró ayer en el Instituto Chileno Británico de Cultura.

Instalados en sus respectivas jaulas, en una calefaccionada sala del Instituto, las aves, cuidadosamente seleccionadas por los treinta participantes en la exposición, se dividen en tres categorías: a la primera pertenecen los de la canagritura de color, la segunda a la canagritura de canto, y los últimos a la clase de pájaros exóticos u ornamentales.

Entre los canarios que se exponen por la belleza del colorido de su plumaje, se destacan 51 variedades, que van desde el blanco immaculado, pasando por todas las gamas del amarillo, hasta el tono cobre intenso.

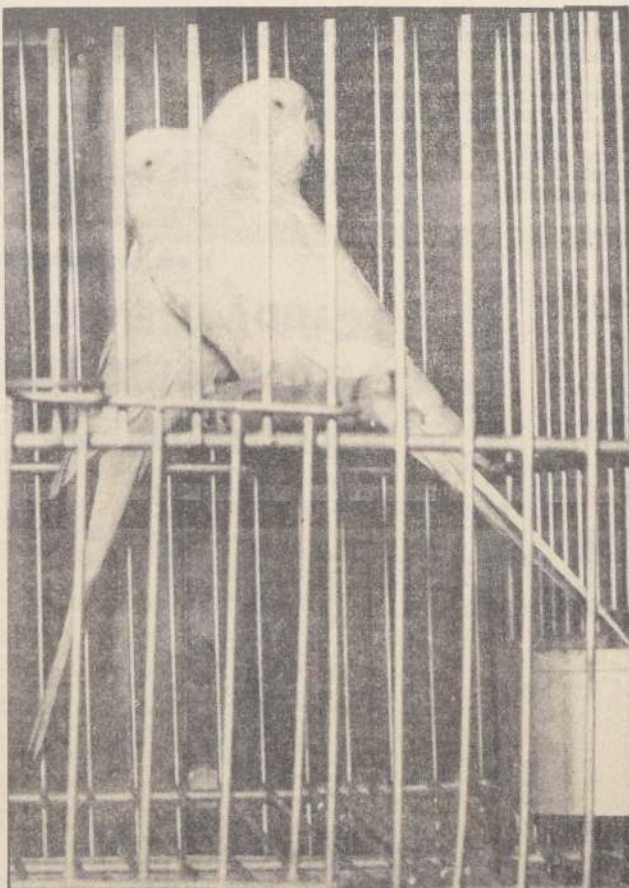
El adiestramiento de los canarios cantores —señala el vicepresidente de la Sociedad Ornitológica de Chile, Laureano Zamorano— es largo y difícil y requiere grandes cuidados, por parte de sus poseedores. Además de poseer el ejemplar condiciones innatas para el canto, debe ser enseñado por un "canario maestro", o, en su defecto, por discos o cintas magnetofónicas.

cas grabadas con el canto de algún canario excepcional por su trino.

Para poder presentarse en la muestra, los canarios cantores han sido previamente examinados por un juez en la materia. Los cuartetos de canarios deben cantar durante media hora y son calificados con un puntaje. Si durante ese lapso, los canarios se encaprichan y no cantan, son automáticamente descalificados, manifiesta Laureano Zamorano.

Las aves exóticas u ornamentales que se exhiben provienen de todos los lugares del mundo. Sobresalen una pareja de "Diamantes Grises", proveniente de Australia; otra de "Vindita Dominicana", originaria de África, al sur del Sahara; y la codorniz "China Enana", nativa de la India. Las especies más difíciles de criar son la Tangara Azul, que acaba de ganar el primer premio en su clase, y el Eufonio del Japón, dice el vicepresidente de la Sociedad Ornitológica.

Las especies seleccionadas por los tres jueces argentinos que vinieron especialmente a la exposición, concursarán en el Campeonato Mundial de la Confederación Ornitológica Mundial, a efectuarse entre el 15 y el 16 de julio próximo, en Brasil. Esta es la primera vez que los representantes chilenos participan en el evento.



Trescientas variedades de pájaros provenientes de todas partes del mundo, constituyen la exposición ornitológica que se inauguró ayer en el Instituto Chileno-Británico de Cultura. En el grabado, una pareja de catitas australianas.

Botar El Sastre

Cuentan que don Juan Francisco González cuando construía traje nuevo, llamaba a uno de sus hijos, que tenía igual estatura, y le decía: —Botarle el sastre. "Botarle el sastre" era indispensable para el gran pintor. No le gustaban las figuras acartonadas o "afisuradas" del hombre con ropa recién hecha. Un tiempo después, cuando tras el uso por su hijo, el traje estaba más débil, cuando se había vuelto cómodo, cuando había perdido todo vestigio de corte y confección, se lo ponía gustoso. No creía, como los hombres de hoy, que la personalidad residiera en la vestimenta. Por el contrario,

exigia que la vestimenta se adaptara a la personalidad humana, para lo cual era preciso "botarle el sastre". Esta "botadura del sastre" debería extenderse a muchos otros ámbitos. No solo al de las peluquerías, por ejemplo, de las que hay que salir a toda carrera para peinarse de nuevo y sacarse los polvos y el olor a colonia de peluquero que es sumamente difícil de botar, sino también a las oficinas, a la oratoria fúnebre y de sobremesa, etc. Nuestra tendencia a magnificarnos nos lleva a confeccionar discursos pomposos, en cualquier ocasión en que se nos presente la oportunidad. A la-

los discursos se les ven las costuras, la plancha, el sastre. Unos días de reposo con el discurso bajo la almohada permitirían, en una segunda lectura, botarle fácilmente el sastre, y todo sería más natural y elegante.

Las comunicaciones burocráticas entre una y otra oficina huelen a sastre desde lejos, empezando por el "REF" y siguiendo con las frases largas y alambicadas, llenas de lugares comunes innecesarios para expresar alguna idea sencillísima. Los escritos judiciales son, en su inmensa mayoría, sastre puro. Pero son los informes jurídicos, especialmente los de la Contraloría, los que nos atosigan de sastre hasta los huesos. Pese a su fondo, pese a su inapelabilidad, nos producen sueño porque se someten siempre a un corte anticuadísimo, de sastre decimonónico, de esos tan abalados que convertían a sus víctimas

en maniqués inmóviles listos para un daguerrotipo.

Y para qué hablar del cine. Hay excepciones, pero la mayoría de lo que nos llega es puro sastre. Es cierto que ha habido una renovación, pero esa renovación está cayendo también en una nueva clase de sastre. Solo los grandes directores son capaces de "botarle el sastre" a sus películas. Se logra con meditación, reposo, humildad y la disposición de desprenderse de numerosas escenas que han costado caras. Además... Pero es mejor cortar el comentario aquí. De otro modo, nos sería mucho más difícil "botarle el sastre", que también lo tiene.

Marino Soto

CENTROS DE MADRES, JUNTAS VECINALES, GREMIOS, POBLADORES

AUTOCONSTRUCCION EN CONCHALI

Habitantes de la población Trabajo y Estuero, de la comuna de Conchalí, están empeñados en construir aceras y calles en ese sector. Prueba de ello, es que, sesenta jefes de familias, esperan en un plazo estimado en dos meses, la pavimentación de aceras como de solera. Para ello, se han acogido al sistema de autoconstrucción, en el cual están empeñados todos los pobladores.

POBLACION SAN LUIS DE MACUL

La falta de pago en las cuotas que deben cubrirse para instalar la red de agua potable, amenaza con paralizar las faenas que sobre este rubro se están verificando en la población San Luis de Macul. Personeros de ese sector habilitados para trabajar, han intentado agrupar en grupos que no han integrado las cuotas correspondientes. Suma que alcanza a unos 72.000 escudos. Agregaron que de no regularizarse esta situación, estos trabajos quedarían suspendidos en forma definitiva, con el evidente perjuicio para quienes están al día en estos pagos. Los aportes han sido regularmente cubiertos por los vecinos de la zona comunal, los que hicieron el íntegro respectivo a la Dirección de Obras Sanitarias.

CENTROS DE MADRES DE COLINA

También el sistema de autoconstrucción está siendo adoptado por los Centros de Madres. En Colina, la Agrupación de estas organizaciones que integran 19 entidades, han decidido adoptar su sede social, en terrenos que le fueron facilitados por la Intendencia. La iniciativa está siendo puesta en práctica por la nueva directiva de la Agrupación que preside María Rivera y integran: Presidencia: María Rivera; Vicepresidencia: Elena Fuentes; Secretaria: Elena Izquierdo; Prosecretaria: Elena Fuentes; Tesorera: Prosecretaria, Nelly Rojas y Control de Finanzas: Yolanda Cortés.

En calidad de directores actuarán todas las presidentas de los Centros de Madres de esa localidad.

PRIMEROS AUXILIOS EN EL SALTO

Bajo los auspicios del Departamento de Acción Social de la Federación Juvenil de "El Salto", en la segunda quincena del presente mes se inicia un curso básico de primeros auxilios. Cursos en los que participarán por lo menos unos cincuenta jóvenes del sector y que serán impartidos por personeros de la Cruz Roja.

SEDES SOCIALES PREFABRICADAS

Dos sedes sociales, prefabricadas, destinadas a la Unión Comunal de Centros de Madres y a la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Talagante fueron adquiridas recientemente por representantes: Delia Leiva y Ramona Ortiz, presidentas de dichas Uniones Comunitarias, manifestaron que las sedes son de estructura metálica y tienen 64 metros cuadrados de superficie. El pago lo verifican con las propias cotizaciones mensuales de los asociados.

CENTROS DE MADRES: LO OVALLE

Quedó formada, recientemente, la agrupación "Lo Ovalle" de los Centros de Madres de ese sector de la comuna de La Cisterna. La nueva entidad la integran los Centros de Madres: "Santa Marta", "Olivia de Tomic", "Silvia Cereza", "Berta Ramos de Alvarez", "Carmen Vergara, N.º 3". La directiva de esta agrupación la forman: Alicia Valenzuela, presidenta; Georgina Cereza, vicepresidenta; Gladys Morales, secretaria; Berta Alvarez, prosecretaria; María Ulloa, tesorera y Sonia Casanueva, prosecretaria. El directorio acordó, al constituirse, organizar para el próximo miércoles 19, un té familiar para socios y simpatizantes. Los fondos que se legaron en esta reunión a verificarse en la sede social de calle Fuenzalida Urteola equis, de Avenida María, se invertirán en obras comunitarias.

JUNTA VECINAL LOS DOMINICOS

Doscientos cuarenta y cinco vecinos participaron en la elección destinada a designar a los nuevos dirigentes de la Junta Vecinal de Los Dominicos, en la comuna de Las Condes. Presidente resultó elegido Sergio Yavar; vicepresidente, Alicia de Grau; 2.º vicepresidente, Rinaldo Wilkins; secretario, Mario Márquez; prosecretario, Luis Gaege; tesorero, Marcelo Hernández y protesorero, Raúl Larroca.

FEDERACION CAMPESINA DE BIO BIO

Continúan los preparativos para constituir la Federación Provincial Campesina de Bio Bio. Acto que contará con la presencia del Presidente de la República y que se efectuará el próximo sábado 15, a las 15 horas, en la ciudad de Los Angeles. La constitución se realizará en el Gimnasio de la IANSA.

La Federación Provincial la integrarán más de dos mil agricultores de las comunas de nacimiento. Mulchén, Santa Bárbara, Laja, Los Angeles y Tregre. La comisión organizadora: Guillermo Hernández, presidente; Guillermo Carrasco, secretario general; Roberto Hernández, tesorero y director; René Espinoza Espinoza y Pedro Jara C.

INAUGURAN CENTRO CULTURAL

En cura de la Parroquia de Los Andes, el párroco Jorge Cordero, bendijo recientemente la sede donde funciona el Centro Cultural Vivero Municipal de Las Condes. Este organismo lo preside Carmen Castillo de Roa, y como de secretaria María Alarcón, tesorera María Urra, quienes apoyaron en el grabado durante la ceremonia inaugural.

próxima elección parlamentaria.

Socialistas Imploran a los Comunistas

Apoyo para Allende y Aniceto Rodríguez

podría entenderse con el PSP en la novena y décima agrupación.

El Partido Socialista de Chile se encuentra prácticamente aislado a su suerte, en las próximas elecciones parlamentarias, luego de las reiteradas muestras de protesta por parte del Partido Comunista, a las posiciones extremistas que ha adoptado el senador Carlos Altamirano.

El senador Carlos Altamirano, en numerosas oportunidades, ha solicitado al Partido Comunista, a fin de solicitar apoyo para la Directiva del PC, a fin de solicitar apoyo para sus parlamentarios: Aniceto Rodríguez, candidato en la novena agrupación, y Salvador Allende, en la décima agrupación.

Los socialistas "han hecho lo imposible", según comentó un dirigente de la izquierda, por conseguir el apoyo para estos candidatos, que sin el respaldo del PC, "se perderían irremediablemente en las próximas elecciones".

Los socialistas no se negaron en un primer momento a considerar a los comunistas, pero luego de los discursos de Altamirano en el Parlamento y la posición extremista adoptada por el senador, el momento político, han rechazado de plano cualquier apoyo a estos dos candidatos, estimando, como posible, el apoyo a candidatos socialistas populares, tanto en la novena como en la décima agrupación.

La Comisión Política del Partido Socialista de Chile, ha solicitado una reunión con los comunistas, para reiterarles la necesidad de un acuerdo.

En los círculos políticos se estima que el Partido Comunista, ante los discursos de Altamirano, que criticó duramente los planteamientos de los socialistas, ha rechazado cualquier apoyo a los socialistas.

Resolución de la Crisis en la Universidad de Chile

La firma de un acta de acuerdo, de parte de las autoridades universitarias y los dirigentes estudiantiles, se puso ayer término al conflicto que durante 19 días mantuvo la Universidad de Chile, para el cumplimiento de la reforma estructural y programática de la institución superior.

El documento fue firmado a las 19 horas, por el Consejo Superior de la Universidad, el Rector Subrogante, Ruy Barbosa, y el representante de la FECH, su presidente Jorge Navarrete Martel.

La vuelta a clases, según manifestó Navarrete, se hará a la brevedad, para que todos los estudiantes tengan la oportunidad de participar en la reforma de las diferentes Facultades. Se espera que los próximos días estén funcionando normalmente las aulas de la institución.

El Rector Subrogante, Ruy Barbosa, entregó la declaración oficial.

El representante de la FECH, Jorge Navarrete, manifestó su satisfacción de haber podido lograr una solución adecuada.

Acta para ser Promulgada por las Juntas de Vecinos

El Senado desechó en su sesión de ayer el voto del Ejecutivo y el proyecto de ley que establece normas sobre Juntas de Vecinos y Juntas de Vecinos.

El proyecto quedó listo para ser promulgado, acto que se cumplió en la mañana de hoy, cuando el senador Benjamín Hurtado, en la sesión de la Cámara de Diputados, anunció que el proyecto de ley había sido aprobado por el Senado.

El proyecto de ley establece que las Juntas de Vecinos serán creadas en todas las comunas, y que su función será representar a los vecinos en la gestión municipal.

El proyecto también establece que las Juntas de Vecinos tendrán el derecho de presentar peticiones a la Municipalidad y de participar en la gestión municipal.

El proyecto fue aprobado por el Senado con 14 votos a favor y 10 en contra.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulgado por el Presidente de la República.

El proyecto entrará en vigencia a partir del 1 de julio de 1968.

El proyecto fue presentado por el senador Benjamín Hurtado.

El proyecto fue discutido en la sesión de ayer.

El proyecto fue aprobado por el Senado.

El proyecto será promulg

HOQUES

SE EXTENDIERON
A MUCHAS CIUDADES DE FRANCIA

Los efectivos militares que se hallaban en maniobras, para enviarlos a los cuarteles situados en un radio de 50 kilómetros de París. Estos refuerzos se han mantenido al lado de la policía no pudiendo hacer frente a los disturbios.

Esta tarde a las tres, los obreros declararon un paro de una hora en toda la nación, en señal de protesta contra las muertes ocurridas en la crisis actual. La energía eléctrica fue cortada y el servicio de tranvías y autobuses quedó suspendido mientras en las fábricas y otros lugares de trabajo se efectuaban actos de protesta.

El paro fue ordenado por la Confederación General del Trabajo, de orientación comunista, y otros sindicatos obreros, pero no hubo manifestaciones en la calle por lo que no se infringió la orden del Gobierno que prohíbe las manifestaciones y actos públicos.

«Obviamente, los mítines bajo techo están autorizados sin permiso especial», declaró el Ministro Guena.

«Es claro que durante el período electoral está en completa vigencia el derecho de celebrar actos públicos bajo techo», añadió.

Los últimos estallidos tumultuosos, que duraron hasta la madrugada de hoy, causaron honda conmoción en la nación. El barrio latino volvió a tomar el aspecto de un campo de batalla, con coches volcados e incendios, postes



MINISTRO LEIGHTON

Amistosa Entrevista de Leighton y Kosygin

MOSCU, 12 (UPI).— El Ministro del Interior de Chile, Bernardo Leighton Guzmán, se entrevistó hoy en el Kremlin con el Primer Ministro, Alexei Kosygin. Según la agencia noticiosa Tass, ambos personajes sostuvieron una "conversación amistosa".

Los observadores opinan que la continuación de los choques callejeros afectaría los esfuerzos tanto de los demócratas como del Partido Comunista por llevar adelante sus respectivas campañas electorales.

Pierre Vianasson-Ponté, uno de los comentaristas más autorizados de la nación, escribió hoy en "Le Monde" que cada vez es más dudoso que las elecciones nacionales puedan celebrarse en las fechas señaladas si continúan los desórdenes.

La Asamblea General de las Naciones Unidas acaba de aprobar por abrumadora mayoría un voto que ordena la salida inmediata e incondicional de Sudafrica, de Namibia. Este último nombre corresponde al territorio tradicionalmente conocido como África Sud-Occidental, cuyo Gobierno no ejercía Sudafrica en razón de un mandato de la ONU, el que ya expiró.

Para comprender la situación, es necesario remontarse a la Primera Guerra Mundial, cuando se acordó que Alemania, por sus consecuencias, con anterioridad a este gran conflicto, Alemania poseía varios territorios ultramarinos. En especial, podemos nombrar las ex colonias africanas, actual-

Johnson habló en la ONU

Por Abrumadora Mayoría Asamblea General Aprobó Tratado Antinuclear

NACIONES UNIDAS, 12 (UPI).— Por 95 votos a favor, cuatro en contra y 21 abstenciones la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy una resolución sobre la proliferación de las armas nucleares.

En la misma se pide a las naciones miembros la más pronta ratificación del documento.

La aprobación del texto conjunto soviético-estadounidense se produjo tan sólo minutos antes de que llegara a las 4:33 hora local, el Presidente de los Estados Unidos, Lyndon

B. Johnson, para hablar ante la Asamblea General.

asimismo los actuales arsenales nucleares.

A petición suya, Johnson llegó sin aviso previo a la sede de la Organización Mundial cuando la Asamblea General se preparaba para aprobar el tratado y entrar en receso. En un discurso preparado, Johnson declaró que el tratado es "el acuerdo internacional más importante en el terreno del desarme desde que comenzó la era nuclear".

Prometió "en nombre de los Estados Unidos, hacer que éste sea sólo el "primer paso hacia la eliminación del peligro de una guerra nuclear".

Señaló que "la necesidad de buscar el desarme es de tan gran urgencia" que no da tiempo a congratularse recíprocamente por el tratado.

Murió Sir Herbert Read, Famoso Anarquista Inglés

MALTON (Gran Bretaña), 12 (UPI).— Sir Herbert Read, el filósofo anarquista que una vez se sentó en la Plaza de Trafalgar durante una manifestación de protesta contra la bomba nuclear, falleció hoy, a los 74 años de edad, tras haber estado enfermo durante unos tres años.

Read, hijo de un agricultor, ganó fama internacional como poeta, autor, filósofo y crítico de arte. Aunque aplaudido por su valía intelectual en ambos lados del Atlántico, Read también obtuvo notoriedad por sus anárquicos puntos de vista.

Read ganó la Cruz Militar y la Orden de Servicio Distinguido sirviendo en las Fuerzas Armadas británicas en Francia y Bélgica en la Primera Guerra Mundial, pero más tarde se convirtió en pacifista y energético seguidor de los movimientos contrarios a la bomba nuclear.

Al explicar una vez que su filosofía anarquista "había abrazado el pacifismo, Read simbolizó, no de anarquista, sino dijo que "la bomba es ahora de poder totalitario".

SEVERAS CONDENAS A TERRORISTAS EN ITALIA

MILAN, 12 (ANSA).— La confirmación, y en algunos casos, el recargo de la condena de "primera instancia", terminó el proceso contra 50 terroristas del Alto Adigio, en la Corte de Apelaciones de Milán.

De los cincuenta acusados, la mayor parte se les confirmó, o aumentó las severas penas. Son: el profesor Gunther Andergassen, condenado a 30 años; Alois Oberhammer, condenado a 30 años (condena anterior: 30 años); Helmut Henberger, condenado a 30 años (30 años).

Otros cinco imputados fueron condenados a penas que variaban de los 25 a los 30 años de reclusión, y los demás tuvieron penas menores o fueron absueltos por insuficiencia de pruebas.

Otra Grave Crisis Surge en Berlín

de Berlín Occidental pidió a los aliados, hoy, que aclararan a la Unión Soviética que ofrecerán resistencia en caso de que los comunistas intenten estrangular nuevamente a esta ciudad.

La crisis que se ha planteado es la más seria entre oriente y occidente, en esta ciudad dividida, desde que los comunistas levantaron el muro de Berlín, el 13 de agosto de 1961.

REPUBLICA DE CHILE
Dirección General de los Servicios Eléctricos y de Gas
Alameda 58 — Casilla 127-D — Teléfonos 64226-29 — SANTIAGO

En esta Dirección, una solicitud presentada por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A., en el marco de la concesión de Servicio Público de Radiodifusión en Iquique y Arica y en las siguientes localidades: Pique, Chapiquina, Guallatzi, Belén, Codpa, Huasilla, Milla-Milla, Sibaya, Coscaya, Carigulma, Chinchilla, Huasilla, Numa, Laonzana, Camifia, Chiapa, Chumisa, Tarapacá, Mamifia e Iquique, todas con potencia de 100 vatios.

La presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el Art. 52 del D.F.L. N.º 4, de 1959, Ley General de Radiodifusión, y con el objeto de que se presenten las solicitudes que hubiere lugar.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

INVITACION

En el ciclo de conferencias destinadas a conmemorar el AÑO INTERNACIONAL DE LOS DERECHOS HUMANOS, U.N.U. invita cordialmente a escuchar la disertación de

señor Augusto Salinas Fuenzalida,
Abogado de Linare, sobre "Los Derechos Humanos y la No-Disminución Racial"
situación de los judíos en la Unión Soviética.

viernes 13, a las 19 hrs.

Salón de Actos de la Biblioteca Nacional, por calle Moneda 650.

NUEVO SATELITE LANZO LA URSS

MOSCU, 12 (UPI).— La Unión Soviética lanzó hoy al espacio un nuevo satélite de la serie Cosmos, el 225, que se encuentra en órbita oval alrededor de la Tierra.

La agencia oficial de noticias TASS informó que el Cosmos 225 realiza una órbita que cubre la Tierra cada 92,2 minutos con un apogeo de 530 kilómetros y un perigeo de 267. El ángulo respecto al ecuador es de 48,4 grados.

El de hoy es el tercer lanzamiento de un Cosmos en el curso del mes. Los dos anteriores se encuentran en diferentes órbitas y al parecer no existe relación alguna entre la tarea asignada a cada uno de ellos, aunque pertenecen a la misma serie.

FUNERALES SANTA CECILIA

Atención, asegurados y Cajas de Previsión, para servicios, dirigirse a:

BRASIL 896, o
Gran Avenida 8551, Parada 24
ATENCION PERMANENTE.

COBRANZAS

Departamento Jurídico Especializado

Recibe documentos, letras y/o cheques protestados cualquier monto para su cobranza en Santiago y provincias.

Para su seguridad, documentos originales pueden quedar bajo su custodia, hasta sólo carta de resguardo. Pida por teléfono la visita de alguno de nuestros procuradores, quien podrá informar en detalle del sistema empleado, para agilizar la cobranza.

Departamento de Cobranzas atiende: Sr. Yañez, de 9 a 20 horas.

Teatinos 371, Of. 407, teléfono 60225

empresas industriales el melón s.a.

A los Consumidores de CEMENTO MELON

Nos permitimos comunicar a nuestros consumidores que la prolongada huelga de la Planta de Puente Alto de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, ha puesto en peligro el oportuno abastecimiento de envases para el cemento, a pesar de las medidas adoptadas por nuestra Empresa para resolver esta emergencia. Por tal motivo, se encarece a nuestros consumidores un cuidadoso tratamiento de los envases usados, abriéndolos de preferencia por el fondo para no dañar la válvula, y enviarlos a nuestra Bodega Yungay (Balmaceda 2845), para poderlos reabastecer de cemento.

En caso de dificultades para enviar los envases vacíos, se les ruega comunicarlo a nuestro Departamento de Ventas para hacerlos retirar.

GERENTE DE VENTAS

NAMIBIA Y SUDAFRICA

mente conocidas como el Camerín, Burundi y el África del Sudoeste. En el último cuarto del siglo diecinueve, Alemania echó las bases de su imperio colonial, en concordancia a las teorías económico-políticas imperantes a la sazón.

Los alemanes se anexaron al África Sud-Occidental en 1884. Dos décadas más tarde, en plena guerra, los colonos ingleses de la Unión Sudafricana se apoderaban del territorio a nombre de su metrópoli. Al finalizar el conflicto, el Tratado de Versalles declaró la pérdida por Alemania de todas sus colonias. Ellas quedaron a cargo de la Liga de las Naciones, organismo creado por el mismo Tratado, para que ella las otorgara en mandato.

En este caso, el mandato recayó en la Unión Sudafricana. Con posterioridad, la Segunda Guerra Mundial puso fin a la existencia de la Liga, formándose al término del conflicto bélico la Organización de las Naciones Unidas.

La ONU consulta en sí el llamado Consejo de Administración Fiduciaria, encargada de los territorios fiduciarios. Estos son territorios cuyo gobierno está por cuidado de la ONU, y dentro de ellos se comprende África Sud-Occidental, hoy Namibia.

La Organización, siguiendo el precedente de la Liga de las Naciones, otorgó África del Sudoeste como fideicomiso a la Unión Sudafricana. El año 1946, Sudafrica solicitó a la Asamblea General que integrara el fideicomiso a su territorio, solicitud que fue rechazada. Luego después, se produjo la separación de Sudafrica de la Comunidad Británica, y la implantación en su territorio de una decisión política segregacionista. La Asamblea General de la ONU, en resolución del 27 de octubre de 1966, declaró que la República de Sudafrica había perdido su derecho al fideicomiso. Ello no ha sido aceptado por Sudafrica, quien se ha negado sistemáticamente a permitir el ingreso de los enviados de la ONU, para tomar posesión del territorio.

El territorio en cuestión abarca un área de 824.295 kilómetros cuadrados, y comprende una población de 574 mil habitantes. Limita al Norte con la colonia portuguesa de Angola; al Este, con Botswana; al Sudeste y al Sur con la República Sudafricana, y al Oeste con el Océano Atlántico. Su capital es la ciudad de Windhoek, que cuenta con unos 50 mil habitantes. Los principales recursos del país provienen de las actividades extractivas. La pesca asciende a 668.300 toneladas, y produce 161 mil toneladas anuales de harina de pescado. En cuanto a la minería, se refiere en especial al cobre (32.160 tons. anuales), estaño (1.090 tons. an.), plomo, vanadio, tungsteno y diamantes.

En el mes de abril de este año, Sudafrica volvió a cerrar el paso a una comisión de la ONU, en la cual se contaba un representante chileno, el señor José Piñera, nuestro embajador ante la organización internacional. Es de esperar que ante la orden perentoria emanada de la Asamblea General, Sudafrica deponga su actitud. De lo contrario, crearía una aguda crisis internacional, que podría obligar a una intervención de las fuerzas especiales de la ONU para salvaguardar la integridad de la institución.

La Asamblea General de las Naciones Unidas acaba de aprobar por abrumadora mayoría un voto que ordena la salida inmediata e incondicional de Sudafrica, de Namibia. Este último nombre corresponde al territorio tradicionalmente conocido como África Sud-Occidental, cuyo Gobierno no ejercía Sudafrica en razón de un mandato de la ONU, el que ya expiró.

Para comprender la situación, es necesario remontarse a la Primera Guerra Mundial, cuando se acordó que Alemania, por sus consecuencias, con anterioridad a este gran conflicto, Alemania poseía varios territorios ultramarinos. En especial, podemos nombrar las ex colonias africanas, actual-

mente conocidas como el Camerín, Burundi y el África del Sudoeste. En el último cuarto del siglo diecinueve, Alemania echó las bases de su imperio colonial, en concordancia a las teorías económico-políticas imperantes a la sazón.

Los alemanes se anexaron al África Sud-Occidental en 1884. Dos décadas más tarde, en plena guerra, los colonos ingleses de la Unión Sudafricana se apoderaban del territorio a nombre de su metrópoli. Al finalizar el conflicto, el Tratado de Versalles declaró la pérdida por Alemania de todas sus colonias. Ellas quedaron a cargo de la Liga de las Naciones, organismo creado por el mismo Tratado, para que ella las otorgara en mandato.

En este caso, el mandato recayó en la Unión Sudafricana. Con posterioridad, la Segunda Guerra Mundial puso fin a la existencia de la Liga, formándose al término del conflicto bélico la Organización de las Naciones Unidas.

La ONU consulta en sí el llamado Consejo de Administración Fiduciaria, encargada de los territorios fiduciarios. Estos son territorios cuyo gobierno está por cuidado de la ONU, y dentro de ellos se comprende África Sud-Occidental, hoy Namibia.

La Organización, siguiendo el precedente de la Liga de las Naciones, otorgó África del Sudoeste como fideicomiso a la Unión Sudafricana. El año 1946, Sudafrica solicitó a la Asamblea General que integrara el fideicomiso a su territorio, solicitud que fue rechazada. Luego después, se produjo la separación de Sudafrica de la Comunidad Británica, y la implantación en su territorio de una decisión política segregacionista. La Asamblea General de la ONU, en resolución del 27 de octubre de 1966, declaró que la República de Sudafrica había perdido su derecho al fideicomiso. Ello no ha sido aceptado por Sudafrica, quien se ha negado sistemáticamente a permitir el ingreso de los enviados de la ONU, para tomar posesión del territorio.

El territorio en cuestión abarca un área de 824.295 kilómetros cuadrados, y comprende una población de 574 mil habitantes. Limita al Norte con la colonia portuguesa de Angola; al Este, con Botswana; al Sudeste y al Sur con la República Sudafricana, y al Oeste con el Océano Atlántico. Su capital es la ciudad de Windhoek, que cuenta con unos 50 mil habitantes. Los principales recursos del país provienen de las actividades extractivas. La pesca asciende a 668.300 toneladas, y produce 161 mil toneladas anuales de harina de pescado. En cuanto a la minería, se refiere en especial al cobre (32.160 tons. anuales), estaño (1.090 tons. an.), plomo, vanadio, tungsteno y diamantes.

En el mes de abril de este año, Sudafrica volvió a cerrar el paso a una comisión de la ONU, en la cual se contaba un representante chileno, el señor José Piñera, nuestro embajador ante la organización internacional. Es de esperar que ante la orden perentoria emanada de la Asamblea General, Sudafrica deponga su actitud. De lo contrario, crearía una aguda crisis internacional, que podría obligar a una intervención de las fuerzas especiales de la ONU para salvaguardar la integridad de la institución.

La Asamblea General de las Naciones Unidas acaba de aprobar por abrumadora mayoría un voto que ordena la salida inmediata e incondicional de Sudafrica, de Namibia. Este último nombre corresponde al territorio tradicionalmente conocido como África Sud-Occidental, cuyo Gobierno no ejercía Sudafrica en razón de un mandato de la ONU, el que ya expiró.

Para comprender la situación, es necesario remontarse a la Primera Guerra Mundial, cuando se acordó que Alemania, por sus consecuencias, con anterioridad a este gran conflicto, Alemania poseía varios territorios ultramarinos. En especial, podemos nombrar las ex colonias africanas, actual-

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

PASAD. EDWARDS LOCAL 1070

CREDITOS

ESTUFAS

"CATALOR" SEÑOR!

Da más calor!

- SIN OLOR
- SIN HUMO
- ECONOMICAS
- SEGURAS
- ELEGANTES
- TRANSPORTABLES

PANORAMICA CATALOR A PARAFINA

HITES

BANDERA 581



METROPOLITANO

Más Emoción, Más Público, Más Recaudaciones, pero Menos Fútbol

La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Jueves 13 de Junio de 1968 — Precio: E° 0,50 — Edic. Aérea: E° 0,55 — N° 18.454

**CRACKS-INSPIRACION:
FORMULA INIMITABLE**

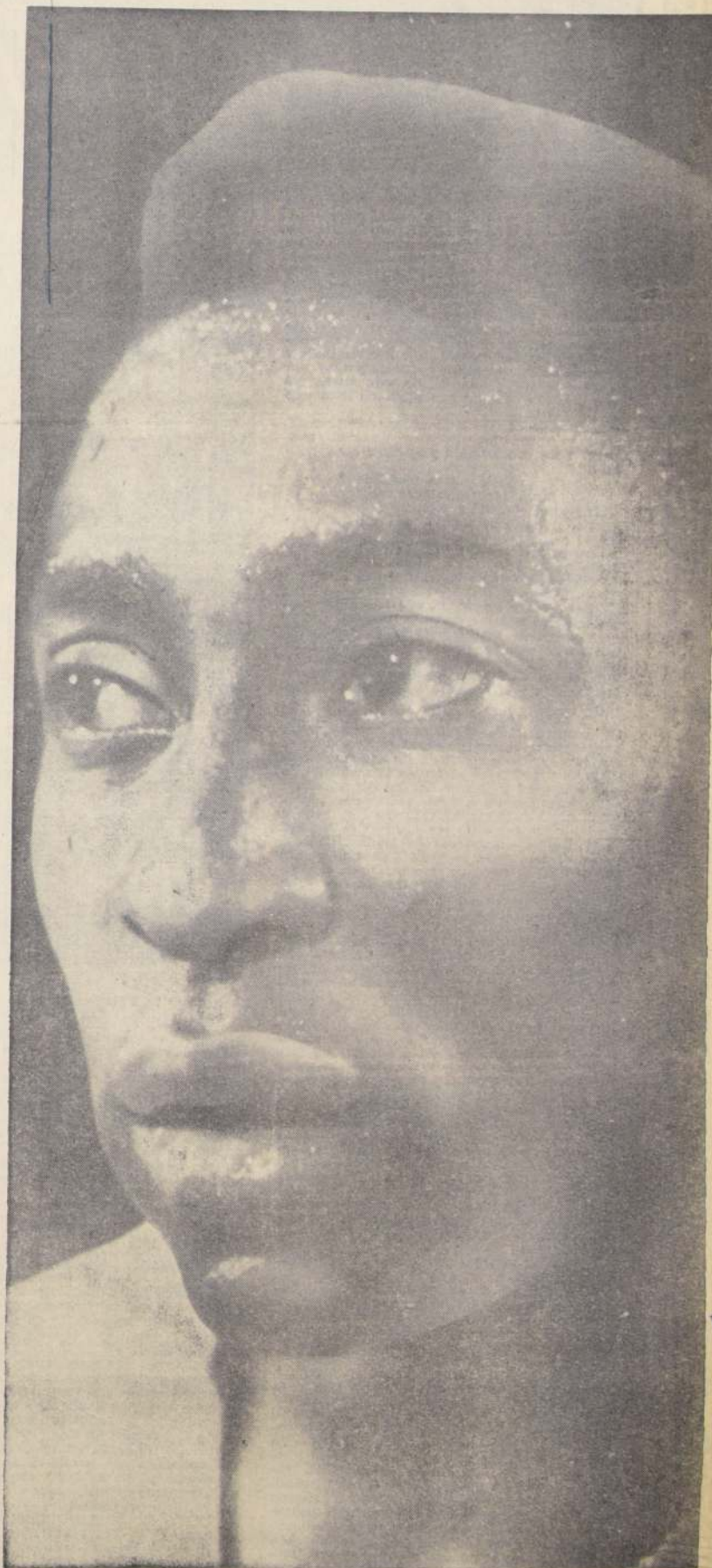
FALTA, CASTIGO Y
REDENCION



C. N. D. DIJO NO

**TIRO AL BLANCO
NO IRA A MEXICO**

**PIMPONISTAS CHECOS
ACTUARAN
EN CHILE**



SUPLEMENTO DEPORTIVO

EL METROPOLITANO

+ EMOCION + PUBLICO + RECAUDACIONES... PERO MENOS FUTBOL

Por ADAMOL



JUGADORES DE SANTIAGO MORNING Y UNIVERSIDAD CATOLICA, en una interrupción de su partido. Rostros preocupados, tensión en la mente y en los

da". Nos ha mostrado el FUTBOL MAS CLARO DEL METROPOLITANO... Un cuadro que caminó en las siete fechas a paso firme, sin salirse de un padrón definido, donde las complicaciones quedaron marginadas, para dar lugar, en cambio, a un fútbol ofensivo, donde su principal cualidad ha sido ir "a todas", pelearlas todas, sin desmayar, sin claudicar con el marcador en contra ni tampoco físicamente. Para ello ha tenido hombres importantes como Adolfo Olivares, Fabián Capot y Ricardo Cuevas, en la ofensiva, y Raúl Gaymer y el arquero Irala en la zaga.

músculos. Cada situación mueve al reclamo, a la consideración. Los puntos pesan como adoquines en los hombros de cada actor del Metropolitano.

Palestino, con su fútbol de mediocampo, de buena técnica, no ha tenido, sin embargo, una ofensiva que complemente la gestación intermedia y el trabajo de Roberto Coll; Walter Jiménez y Nelson Torres buscan cristalización casi exclusivamente en la impetuosidad del paraguayo Riveros o en la entrada diagonal de Villagarcía. Pero, Palestino es difícil de doblegar, como lo es Audax, Santiago, Colo Colo y la mayoría de los clubes del Metropolitano.

Unión Española, Magallanes y Universidad Católica, conforman un grupo que conjuntamente con ir con menor puntaje, adolecen de

EL NOMBRE de Metropolitano nos embriagó a todos. Cambió una manera de ver nuestro fútbol tradicional con dos ruedas entre 14, 16 o 18 equipos de Primera División, como según fuera el número de participantes. Pero a comienzos de año ese molde —llamémoslo ancestral— para distribuir nuestra competencia oficial, fue roto tras un largo debate en el Consejo de Delegados de la Asociación Central y surgió un nuevo esquema, muy similar al del fútbol argentino, y en el cual se cifraron esperanzas de todo tipo, especialmente económicas, amén de otras que involucraban el atractivo de la novedad del sistema y una consiguiente mayor pugna en los encuentros, ya que cada club buscaría con renovado afán una clasificación.

Y cuando acaba de terminar la primera rueda del Torneo Metropolitano, podemos sacar las primeras conclusiones y analizar los primeros resultados.

¿Se ganó con la nueva modalidad?
¿Mejoraron las recaudaciones?
¿Levantó el nivel futbolístico?
¿La novedad respondió a los buenos augurios?

¿Acreció el ansia de ganar en los equipos capitalinos?
¿El público fue consecuente con el mayor interés despertado?

Todas estas preguntas, que nacen espontáneamente al encarar desde la máquina la primera rueda de la competencia metropolitana, tras haber seguido vivamente y paso a paso, cada una de las siete fechas que animaron los ocho clubes de Santiago, tienen su respuesta satisfactoria y el recuento señala un saldo positivo.

SE GANÓ con la nueva modalidad porque el incentivo de la clasificación fue suficiente para acuciar el espíritu tesonero, marginar la claudicación de la moral en los momentos más adversos y fortalecer el ánimo al momento de salir al césped a jugarse por los dos puntos.

Contrariamente a otras temporadas, siempre —sin considerar excepciones— se salió a ganar. Y fue corriente ver a través de los últimos sábados y domingos de Metropolitano el rostro triste porque se luchó por un triunfo que al final se trocó en empate. O sea, el punto basó a segundo plano, y las fuerzas y los deseos se cifraron en la victoria, como única meta de aspiraciones. Por ello, ya en esto se ganó bastante.

MEJORARON las recaudaciones, como una consecuencia lógica de la tónica guerrera con que cada equipo entró a disputar su opción, sin dar el partido por perdido antes del pitazo posterior. Y la expectación del hinchazo generalmente encontró eco en la prodigalidad de los hombres que defendían sus colores, saliendo la mayoría de las veces conforme, con la clara sensación de un triunfo trabajado, un empate merecido o una derrota honrosa, donde el sudor corrió a raudales y las ansias de vencer radiaron cualquier otra consideración.

Entonces el aficionado encontró una garantía: en cada fecha se volvió en el Estadio sabedor de un buen espectáculo por delante, y Santa Laura se hizo estrecho para recibir un público que superó el número habitual, el mismo que antes bastaba para programar una reunión doble en el campo hispano.

Así el Nacional se transformó en el escenario predilecto, por imperativo directo del mayor atractivo y la mayor asistencia de espectadores.

Entonces tenemos que convenir que la nueva estructura, en lo que al Metropolitano corresponde, tema de este comentario, respondió como novedad a los buenos augurios, porque además creció el ansia de ganar en los equipos capitalinos y el público fue consecuente con el interés despertado en los clubes.

PERO...

¿Y EL FUTBOL...? ¿Levantó su nivel...? NO, SEÑORES, porque aquí surge la otra cara de la medalla y si decíamos que los resultados positivos enunciados respondían lógicamente al sistema novedoso e incentivador, tampoco podemos desconocer que el aspecto negativo —sin querer darle otro tono grave que el de un alerta— que encierra jugar con la espada de Damocles sobre la cabeza. Y guardando las debidas proporciones, algo así ha estado ocurriendo con los equipos que actúan en el Metropolitano, o por lo menos en la mayoría de ellos.

El imperativo de ganar o de cuidar una ventaja que en el minuto noventa se transformará en dos puntos valiosos; o el afán de re-



LA JUGADA ES PELIGROSA, recia, vital. Los nombres no importan porque en la acción se refleja el ímpetu de todos. El fútbol técnico se margina para dar paso, generalmente, a la lucha denodada por la victoria, incluso, a la desesperación. Y el público gusta de la "guerra", del juego sin claudicaciones.

montar una desventaja de dos goles, en circunstancias que el tiempo corre inexorable, arrojan a la lucha factores importantes y que no son precisamente virtudes futbolísticas. Entonces, irrumpen el ataque impetuoso, la defensa heroica, y muchas veces la desesperación. Todo encerrado en un cúmulo de circunstancias temperamentales y físicas que ambientan un partido aparte y donde la técnica se abandona en aras de la disposición anímica que persigue los puntos y la ulterior posibilidad de clasificación para el Campeonato Nacional.

Y fuera de todos estos ingredientes, hay otro importante y a la vez psicológico, que coadyuva al interés del aficionado y de los propios actores del Metropolitano: LA CORTA DURACION DEL TORNEO... El aprendizaje de tiempo juega un papel vital y preponderante en el desarrollo de la competencia, incluso con sus dos ruedas, que sin embargo, se ven reducidas por el escaso número de participantes: nada más que ocho equipos. O sea, hacer el máximo en el menor tiempo posible.

Así se ha ido desglosando este Metropolitano que por momentos afiebra con su suerte de emotividad y suspense. Ocho equipos que disputan domingo a domingo con los dientes apretados, los músculos tensos, y la deshidratación a flor de piel un lugar entre los cinco primeros... Pero habrá tres que deberán paladear con amargura un puesto en el certamen de Promoción, ya no en lucha con un título, sino en la vorágine dramática que envuelve la pugna por salvarse del descenso.

LO QUE SE HA VISTO...

Santiago Morning es puntero y goza del auspicioso título de "campeón de la primera rue-

Y esos nueve puntos que coronan la tablita dan fe a ese espíritu de Santiago, sólido, constante, tanto en la ventaja como en la desventaja, tanto en el triunfo como en la derrota.

Detrás de los bohemios, los restantes desgranándose de dos en dos, separados por un escaso punto, hasta llegar al colista, Universidad Católica, a cuatro del puntero. Situación paradójica para lo que estamos acostumbrados. Porque también la "U" anduvo a los tumbos en las primeras fechas, con el desánimo metido en las células, sin encontrar la vía expiatoria para zafarse del mal ple y abandonar una posición última tan inconfortable como la de Universidad Católica. Sin embargo, el término de la primera fase del Metropolitano encuentra a los azules a toda máquina, revitalizados física y espiritualmente, y dando la sensación indestructible de luchar la primicia del Metropolitano en la rueda que viene.

Colo Colo y Audax Italiano: los subpunteros, se vieron sólidos desde el comienzo, aunque con características de juego diferentes. Los azules, siempre agresivos, sin saber especular, al ritmo que imprime "Chamaco" Valdés desde el mediocampo y que se complementa con la fuerza dinámica de Elson Beirut y el vértice central del ataque.

Audax, impresionando con buenos jugadores, aunque en función más defensiva que ofensiva, reforzando las mas de las veces la retaguardia, y dejando arriba solamente a Carlos Reinoso, nervio y motor de la producción itálica, y Rubén Fernández, el otro ariete que terminó por asimilarse al fútbol de su nueva casaquilla. Y no olvidemos a Roberto Zárate, importante por su talento en el mediocampo, y Hugo Berly en la zaga.

defectos marcados y a su vez han sufrido las consecuencias de factores adversos originados también en gran parte por esa nueva modalidad que se ha llamado Metropolitano.

La fiereza con que muchas veces se ha jugado deja una secuela de lesionados importantes, y también de hombres que son expulsados, como resultante del clima nervioso y trascendental con que se juega cada encuentro.

Los albicelestes no han podido armar su cuadro con todos los titulares, y cada fecha una formación difiere de la otra. Además, su formación de mediocampo no es de las mejores, y la inclusión de Eugenio Méndez, nada más, al último, vino a abrir una ventana de esperanza para lo que queda del torneo.

Unión, con García y Pacheco afuera, ha fluctuado demasiado en su rendimiento sin que su nómina de figuras alcance a mostrar en la cancha lo que en el papel se vislumbra como potencia. Zárate no ha sido el goleador del año pasado. Vélez se lesionó hace unas fechas y Apodaca recién está encontrando el camino. Pero existe el convencimiento de que los rojos tienen que dar mucho más. Su plantel avanza este criterio.

Y Universidad Católica cierra este comentario, sucinto y apresurado por el espacio, marcando un compás lleno de sobresaltos. Haciendo un fútbol técnico, de buena orientación desde su base, la Ucé no encuentra, sin embargo, el cauce requerido para concretarse en las metas adversarias. Y las fechas pasan sin que los cruzados levanten ni en ataque ni en defensa, ni tampoco afirman una defensa que se ve débil sin el concurso de Villarreal, otra de las muchas víctimas del recio y angustioso Campeonato Metropolitano.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Alfredo Distéfano, fue un gran crack, pero su juego puede ser imitado. En el hecho, se convirtió en ejemplo de muchos jugadores, especialmente en España.

SERVILLETAS
de papel



por MR. HUIFA

CRACK-INTUICION FORMULA NIMITABLE

to y por acá nadie lo conocía. Es decir, lo conocía Raúl Pavez y le tenía ciega confianza.

ME ACUERDO de algo curioso que sucedió en el debut de Toro en un amistoso vistiendo la camiseta de la selección. Jugaba en ese equipo, como puntero derecho, Enrique Sorrel. Uno de los delanteros más contundentes que ha tenido el fútbol chileno de todos los tiempos. Sorrel, hasta ese momento, era titular obligado en el equipo nacional. Pero pasó que, en ese match de Carabineros, Raúl Toro, como era su costumbre, jugó mucho hacia la derecha y le dio a Sorrel luego clavado para que ese se luciera y se asegurara de hacer goles. Pero ustedes saben lo que sucede en el fútbol. Hay días en que uno no desea salir de su casa, porque todo le sale chueco. Y ese de marras era uno de tales días para mi amigo "El Tigre". En una tarde normal habría hecho goles en cantidades industriales. Esa tarde, ni uno. Perdía las oportunidades, le sucedían cosas totalmente extrañas. Y mientras todos, público, periodistas y técnicos, quedaron entusiasmados con Raúl Toro, también quedaron convencidos de que Sorrel no debía ser seleccionado. Y lo dejaron en casa. Lo que se me ocurre, fue un error colectivo. Porque Enrique, sea como sea, entonces era una posibilidad de gol a cada momento.

tremenda, su rotunda verdad. Y vino entonces un nuevo gusto. Para mí, que habiendo sido un boxeador excepcional, más técnico de lo que muchos piensan, Jack Dempsey le hizo un mal al pugilismo en el mundo. Porque, incluso, cambió los gustos del público, sobre todo del de Norteamérica. Se dejaron de mano el estilo clásico, los golpes maestros, el buen esquivar, el boxeo galano para dar paso al juego demolidor de quienes quisieron imitar al Gran Jack. Ese era el gusto de la masa, eso lo que daba buenos dividendos. Así como Fernandito, en nuestro medio, hizo que todos gustáramos del pugilismo inteligente, que superamos aplaudir un buen pase de torero en el ring, Dempsey ensalzó las virtudes de fuerza, de agresividad y contundencia.

Valle la pena imitar a Dempsey? Yo pienso que no, pienso que habría sido más útil, más hermético para el rudo oficio, tomar como arquetipos a los Tommy Loughran, los Gene Tunney y no a Jack Dempsey. Sin desconocer, hablémoslo claro, la capacidad extraordinaria y la importancia del Matador de Manassá. Que, por lo demás, no era sólo un peleador intuitivo y brutal. No lo era, Kearns lo pilló, dejó Jack de ser el toro bravo de los tiempos de su manager anterior "John el Barbero". Dempsey esquivaba al centímetro, apenas con un leve movimiento de cabeza, sus golpes eran de factura impecable y, aunque no tenía boxeo de distancia, sabía, con su ataque oscilante tan característico, meterse dentro y demoler a ese "caliente oscilante", porque los imitadores de Jack se olvidaron de eso que era lo más importante. Los que lo siguieron fueron hombres que despreciaban los golpes del contrario con tal de pegar los suyos. Dempsey nunca fue así. Atacaba, pero evitando lo que podía decir el contrario con sus puños. Quiero decir que aprendieron los otros sólo una parte de lo que les mostraba el Ciclón: lo brutal, pero no lo más interesante. Ese ataque que esquivaba rectos y gancho sólo con una oscilación que llegó a ser natural a fuerza de haberlo aprendido bien. Y ese sutil movimiento de cuello que, al centímetro, solía hacer fracasar el contragolpe del adversario.

PODRIA YO citar otros casos, pero como dicen los animadores de radio y televisión, uno es esclavo del tiempo y se nos acaba la hora. Lo que quería decir con todo lo que he dicho, es que hay astros, superdotados del deporte, que son susceptibles de ser imitados, que sirven para que otros copien sus fundamentos. Pero hay otros, por lo general intuitivos casi ciento por ciento, que no sirven para eso. Porque para aprovechar su lección es imprescindible poseer esa cosa íntima y natural con la que se nace. Aprender lo que hacía Gene Tunney, lo que le hemos visto a Di Stéfano, a Tommy Loughran, al mismo Pedernera, es factible. No llegando a lo que ellos fueron, pero siguiendo su padrón. Pero imitar a Fernandito, a Raúl Toro, a Pelé, ya es otra cosa. Queda fuera de la cuestión.

Pablo Muñoz aprendió a Joe Daly su boxeo clásico de bloques precisos, de rectos, de izquierda exacta a la cara. Guillermo Osorio la aprendió de Pablo Muñoz y Domingo Osorio, su hermano, de Guillermo. Eso se podía aprender y Pablo Muñoz, además, era un maestro como difícilmente hubo otro en Chile.

Pero, no nos olvidemos, es imposible imitar lo inimitable.



RAUL TORO gran señor del fútbol.— Un crack que era inspiración pura, intuición pura, y eso no puede ser imitado, con "eso" se nace. Por ello es que no hubo sucesores del gran centrodelantero, que todos recuerdan.

ESTABA presentando a Raúl Toro —y perdonen el largo parentesis— como uno de esos cracks del deporte que no pueden hacer escuela, que no es posible imitar. Porque se trata de intuitivos, de hombres superdotados. Copiarlos, es ir derecho al fracaso. Por que lo intuitivo no se puede copiar. Para hacer lo que hacía Raúl Toro era indispensable ser Raúl Toro. Yo recuerdo que tuvo sus imitadores, pero ninguno pudo llegar muy arriba. Existía en Valparaíso, en Administración del Puerto, un centrodelantero de apellido Salinas, "que jugaba como Toro". Con la displiencia de sí, como su manera de ser inimitable. Pero estaba muy lejos de ser Raúl Toro. Y no llegó más arriba. También tuvimos acá uno de su estilo: Juaney Morcillo. También intuitivo, seguramente jugaba así porque le salía de dentro y porque estaba íntimamente ligado a su modo de ser, no porque quisiera copiar al maestro. Juaney fue un buen centrodelantero, pero no pasó de allí. Incluso, más tarde, hasta podrían establecerse comparaciones entre Toro y René Meléndez, pero el evertoniano fue siempre más activo y, teniendo algunas cosas de Toro —muy pocas— nunca trató de imitarlo y en esto acertó. Porque, ya les digo, a este tipo de astros no se les puede copiar.

COMO TAMPOCO pudo crear una escuela Fernandito. Fernandito, además de ser un astutísimo del boxeo, era un intuitivo. Lo que hacía en el ring lo llevaba dentro desde niño, nadie se lo enseñó. Aprendió el cierto detalles. Como lo que era fundamental en su juego de habilidades era totalmente suyo, no necesitó aprenderlo. Tampoco eso se podía enseñar, y tanto lo comprendía el que, cuando fue entrenador, jamás pretendió (contra lo que muchos dicen) inculcarlo a sus alumnos. Hay cosas en el deporte, que no se aprenden, que no sirven de ejemplo. Son esas cosas naturales de los superdotados. Cuando apareció Carabantes se dijo que seguía las aguas de Antonio, pero quienes lo dijeron se equivocaron. Porque "El Huaso" no se parecía en nada al Eximio. A Miguel Aronowski, que fue campeón sudamericano de aficionados, le decían, cuando niño y antes de que defendiera los colores del club de la Universidad Católica, "El Fernandito del Franco". (Y el Eximio también porque era un estupendo esquivador, un hombre difícil de azarrar, movidizo y de excelente vista. Pero nada tenía que ver con Antonio. "El Cacharro" Moreno solía tener algunos arresaca que querían ser los de Fernandito, pero no era lo mismo. Era muy distinto.

ALFREDO DI STEFANO sí que podía ser imitado. No porque no tuviera un fútbol, en parte, personal. Es que Alfredo fue más clásico, y lo que él hacía podía servir muy bien de ejemplo para los jóvenes. Di Stéfano puede ser todavía un ejemplo, algo para ser imitado. ¿A Adolfo Pedernera? También, se me ocurre. Porque el mismo Pedernera era algo así como un discípulo no reconocido de otro gran centrodelantero argentino: el rosarino Gabino Sosa, de larga fama. Gabino también sabía ir desde detrás de los interiores, mirando bien y moviendo los hilos magistralmente, tal como lo hacía Pedernera. Y muchos años antes. Ambos eran distintos, aunque con ciertas cosas similares, a Raúl Toro.

HAY DEPORTISTAS que influyen poderosamente en los jóvenes. Bien o mal. Es el caso de Jack Dempsey. Su instinto homicida, su ataque brutal de golpes cortos y contundentes, cambió el curso del pugilismo norteamericano y, de ahí, el mundial. Después de Dempsey fue como si quedara en desuso la vieja escuela, la técnica depurada, el buen decir boxístico que había nacido con James J. Corbett, el "Gentleman Jim" de fines del siglo pasado y comienzos de este. Si Corbett abrió la era de los que querían boxear bien, Dempsey la clausuró con su

existía el otro problema. Que Raúl, encariñado con sus amigos del puerto y con su club, cortara las raíces que lo tenían atado al ambiente tan amable, tan amistoso de Valparaíso. Y que, además, arreglara su traslado a la capital en la Caja de Ahorros, donde trabajaba.

Por eso, aunque ya había estampado su firma para Santiago Morning, Toro continuaba en el puerto.



Adolfo Pedernera, tuvo y tiene imitadores en gran número. El como entrenador ha tratado de enseñar lo que él sabe y lo que hacía.

YO PIENSO que, en el deporte hay dos tipos de astros. Quiero decir, en cuanto a la sucesión. Hay, sin duda alguna, astros que, con su presencia en el ring o en la cancha de fútbol, enseñan, pueden servir de guía para el que se inicia. Siempre se ha dicho que el exodo de los mejores futbolistas argentinos a Colombia, en aquellos años que se llamaron de piratería, perjudicó al fútbol trasandino no sólo porque, de golpe y porrazo, este perdió lo más grande de sus cracks en actividad, sino también porque, ausentes los maestros, los niños, los "pibes" de los baldíos y de los caminitos, no tuvieron a quienes imitar, se encontraron sin sus maestros. Esto tiene una gran base de razón: el muchachito que comienza, instintivamente, tiene sus ídolos deportivos, sueña con ser como ellos y trata de imitarlos.

Sólo que algunos de ellos no son susceptibles de imitación. No dejan sucesión.

HAY CASOS ASI. Raúl Toro, por ejemplo. Cuando Raúl, a raíz de un campeonato nacional de clubes que organizó el Wanderers en Playa Ancha, tuvo la oportunidad para que se fijaran en él y lo llevaran al sudamericano nocturno de Buenos Aires, la gente empezó a hablar de él y a fijarse en él. Convendría hacer algunos recuerdos de esto. Toro pasó por Santiago sin que nadie se diera cuenta de lo que era. Jugaba en Concepción, se quiso venir a la capital y se probó en dos clubes metropolitanos: Colo Colo y Audax Italiano. Creo que los de Audax lo hicieron jugar unos partidos de reserva y eso fue todo. Porque no gustó. Ni albos ni verdes supieron ver en él al extraordinario jugador que iba a ser. Y que, seguramente, ya era entonces. Se tuvo que ir a Valparaíso y allí sí que les gustó. Pero, en esos años, Wanderers no formaba en el fútbol profesional. Actuaba en la competencia amateur porteña, se enfrentaba al Administración del Puerto, al Deportivo Las Zorras, al La Cruz, al Everton, a todos ellos. Y los periodistas deportivos porteños, que lo admiraban, que exaltaban sus virtudes, predicaban en el vacío. Porque "Santiago es Chile" en muchos casos y como nosotros —los periodistas metropolitanos— no lo conocíamos, no nos dábamos el trabajo de verificar lo que decían nuestros colegas porteños. Pero vino ese nacional de clubes (que, entre paréntesis, ganó Colo Colo al derrotar en la final a Wanderers por un gol de diferencia: penal servido por San Juan) y algunos santiaguinos tuvimos la ocasión de

No es por darme pío, pero tengo la impresión de que lo que yo escribí de Raúl Toro durante y después de ese campeonato, lo dio a conocer en la capital y sirvió para que los dirigentes lo llamaran para probarlo cuando se estaba confeccionando el team nacional que iba a Buenos Aires. Tanto es así, tanto me acuerdo con este "ferrocarril" que había visto en Playa Ancha, que me hicieron caso y lo llevaron al Sudamericano, previa prueba en público, se comprende. Una tarde en la cancha de Carabineros, Raúl Toro mostró parte de la suma de virtudes que tenía en sí. De la noche a la mañana, Raúl Toro fue famoso en Santiago, después de haber pasado varios años deslumbrando a los aficionados de Valparaíso, sin que nadie de Santiago le hiciera caso.

NECESITO, para poner en órbita este caso del inimitable Raúl Toro, ampliar esta información. Y además a todos. Un hombre de la capital que se interesó, aunque ahora se dedique exclusivamente al fútbol, al más genuino deporte chileno. Hablo de Raúl Pavez Romero. Porque, aunque yo creo haber sido el que descubrió a Toro para los santiaguinos, yo puedo negar que Raúl Pavez se me adelantó varios meses, aunque a él no le interesaba dar luz al gas. A mediados de 1936, cuando Toro y yo fuimos al puerto, hablo con Toro y lo convencí de que se viniera a jugar al Santiago Morning. Hubo firmas y todo eso, pero

SUPLEMENTO DEPORTIVO

CAMPEONATO DE CLUBES CAMPEONES

TORNEO
"PAÑO DE
LAGRIMAS"

EL CAMPEONATO de Clubes Campeones de Chile, celebrado en el hermoso Fortín Prat de Valparaíso, dará "mucho paño que cortar". Esencialmente por sus consecuencias en beneficio del baloncesto nacional. Aunque aparte de los aspectos tácticos o técnicos salientes, como aquellos de los valores humanos expuestos, si merece un calificativo acorde con la reacción de los dirigentes provincianos, sería el que fue un torneo que sirvió de "paño de lágrimas". Es cierto que a todos los animo un afán competitivo. Sin embargo, quedó la impresión que aquellos equipos que lograron una figuración secundaria, consecuencia exclusiva de sus sistemas de juego, prefirieron sus autoridades atri- buirlo a lo que podría entenderse como la falta de un mayor respaldo que no reciben —según lo expresaron— de la Federación de Baloncesto.

Está para demostrarlo, lo dicho por Andrés Muñoz de Antofagasta; Alfredo Achurra y César Suárez, de Universitario de Concepción; José Nallar, de Sirio de Osorno, y Arturo Curtze, de Liceo de Punta Arenas.

Señalaron que los problemas de los provincianos son similares. "Afrontamos la falta de comunicación con las autoridades rectoras del baloncesto. No tenemos entrenadores. No tenemos gimnasios, ni útiles y no disponemos de medios para pagar entrenadores y carecemos de dirigentes. Por eso estimamos que la Federación no cumple con su misión más importante. Estamos aislados. Nos falta asesoría. Que se hagan cursos de árbitros y de entrenadores. Nos envían equipos extranjeros, pero que representan un costo elevadísimo. Hasta los balones nos son entregados a precios prohibitivos en proporción a lo que realmente le cuestan a la Federación que reprimen, no cumple con la finalidad para la que fue creada. Y como si esto fuera poco no hemos logrado ni el aporte gubernamental como tampoco rebajas en los medios de transporte para poder efectuar competencias como ésta que organiza Valparaíso a un elevado costo. Por eso, el principal inconveniente que tiene actualmente el baloncesto chileno, lo constituyen las distancias. Es absurdo seguir centralizando este deporte en Santiago."

Para Carlos Salamovich, presidente de la Federación de Baloncesto de Chile, lo que nosotros calificamos de "paño de lágrimas", no puede ser aceptado como razón de estagnamiento. "No es que trate de desmentir lo afirmado por esos inquietos. No acostumbro a desmentir. Esa propia inquietud en mi opinión, significa que hay preocupación o deseos de superación. No obstante, no deben los dirigentes provincianos responsabilizarnos de todos sus problemas. Solamente, quiero respuestas a muchas cosas que materializó el organismo que presido."

Por eso los refuto con argumentos. Nosotros invertimos 300 escudos en llevar a Santiago, a Maximiliano Garafalic, de Antofagasta con la idea de incorporarlo al seleccionado nacional. Se le practicaron los exámenes médicos y después sucedió que no volvió más. Nosotros programamos cursos de árbitros y entrenadores en el verano pasado y solamente seis asociaciones respondieron que tenían interés en la realización de estos ciclos para las instituciones de provincia. Concepción reclama que la presentación del equipo norteamericano tuvo para ellos un costo de 8.000 escudos. Nada más inexacto. En honor a la verdad y considerando atendible su petición le comunicamos que sólo les representaría 4.300 escudos, de los cuales nos cancelaron a la fecha 2.800 escudos. Del resto, hemos recibido exclusivamente promesas de pago. Aparte de eso, económicamente la Federación no puede hacer más. Y como si esto fuera poco mantenemos contacto permanente con las asociaciones, pero los provincianos casi nunca contestan. Y si ellos manifestaban que no cuentan con dirigentes, el problema es esencialmente culpabilidad de cada cual. También llevamos gráficos con la actividad de todas las asociaciones. Sería conveniente que se decidieran cada cierto tiempo a concurrir a Santiago para informarse."

LA IDEA DE GARAFALIC

Al ser consultado el máximo valor de Antofagasta, Maximiliano Garafalic sobre lo expresado por el timonel de la Federación, dijo que "reconozco que casi me había comprometido para ser integrante del seleccionado chileno. Sin embargo, posteriormente, no pude hacerlo. Una concentración de dos meses significa para mí la desocupación de mi profesión de dentista que es precisamente mi medio

de subsistencia. Incluso si acepté ahora jugar por Sokol en Valparaíso lo hice porque el viaje estuvo pagado. No querían hacerlo los dirigentes por una serie de dificultades. Eso habría sido un error. Aparte de esto, creo que si la Federación o los seleccionadores tienen verdaderamente interés en considerar a los jugadores provincianos más capaces podrían hacerlo, aunque sin la obligación de una concentración en la capital. Pienso que bastaría cada cual se entrenara bajo su exclusiva responsabilidad, en base a un plan de trabajo predispuesto y restando dos o tres semanas, se incorporaría el jugador al plantel, pues no hay que olvidar que en el baloncesto que es amateur vale más el deseo de la superación personal."

SISTEMAS: IDEAS Y TECNICOS

Al margen de estas lamentaciones y sugerencias, existió un antecedente de mucho interés para el baloncesto chileno en el CCCC. No fue otro que la concentrada idea de algunos entrenadores. Para ser más exactos, de Gustavo Ortíz, de Unión Española de Santiago; Renato Raggio, de Sportiva de Valparaíso y Osvaldo Retamales, del Físico de la Universidad de Chile. Con sus ideas demostraron que aparte de ser unos estudiosos, que pueden aprovechar las condiciones naturales de los jugadores chilenos en beneficio de esta actividad llamada baloncesto. El resto, no exhibió renovación. Por el contrario, se mantuvo esa disposición ya tan negativa y clásica del juego desordenado entregando toda posibilidad a la iniciativa o a la chipsa individual. En cambio, en los tres conjuntos nombrados hubo aporte de la personalidad de los hombres de la "E" en el pecho.

Unión Española, el campeón estuvo muy cerca de lo ideal. Es cierto que su disposición defensiva,

tiene mucha similitud con el baloncesto impuesto por ese equipo norteamericano que hace tiempo nos visitó: "Saint Joseph". De todos modos, su aplicación con algunas innovaciones, consecuencia de la menor capacidad de los jugadores contrario indudablemente beneficios. Aparte que no puede negarse que sus dos pilares, vale decir, Thompson y Butte, son magníficamente bien explotados, como lo es también la homogeneidad del plantel completo. Pero, lo esencial es que esa mentalidad avasalladora de la UE, o la agresividad de su marcación, apretando, estrechando los espacios, les acarreo y les seguirá resultando esencialmente efectiva.

Igualmente, el sistema de juego de Sportiva. Porque supo Renato Raggio sacar provecho del aporte de sus valores de respetable estatura: Forroni y González, y de sus "gacelas" en ataque con Aste, Arrué y Pérez. Aparte que como ningún otro quinteto exhibió la existencia de jugadores de buena puntería de distancia, algo que mucha falta hizo al resto de los equipos para superar precisamente los planteamientos defensivos. Y por último, es importante analizar el trabajo expuesto por Osvaldo Retamales, un entrenador de reconocida trayectoria. Es cierto, no obstante, que la "U" careció de mayor capacidad en su equipo. Así y todo dispuso de dos nombres: Romberg y Morales y asimismo, de una concepción aplicada de baloncesto preconcebido con resultados relativos más que nada por la carencia de otros valores que pudieran nivelar el rendimiento de los ya señalados.

HAY QUE DEJAR JUGAR

Y surge otro antecedente que debe mover a preocupación. Es el que se refiere a los árbitros. No vamos a ser tan destructivos y manifestar que no contamos con buenos jueces, porque ya sería una exagera-

ción. Empero, la realidad demostrada en incontables eventos internacionales, constituye un precedente como para ir modificando los criterios que aplican los encargados de dirigir una brega. Ya que no es posible que se sancione el roce. Nosotros somos unos convencidos en estimar que mientras se lucha por el dominio del balón, cuando se disputa con energías un rebote o se arriesga bajo el tablero, no puede haber sanción. Que es falta toda la que se comete cuando se aprecia el roce sin pelota. El solo hecho de no aceptarse o permitirse que ocurra es entorpecer un mayor rendimiento en nuestros conjuntos que al enfrentar a elencos extranjeros en la participación de competencias internacionales y donde se hace abstracción del roce muchas veces con intención, llegamos con el "complejo" del temor a ser sancionados, aparte de que no rinden en la "bomba" todo lo que podrían ser capaces.

LOS MAS POSITIVOS

Y como ya señalamos en nota anterior los jugadores que más se destacaron en cada uno de los equipos participantes, restaría considerar a los más efectivos, resaltando lógicamente el joven valor de Sokol, de Antofagasta. Carlos Carvajal porque es un elemento de promisorio futuro. Los principales goleadores fueron: Berkley Butte (UE, Santiago) 136 puntos; Angel Rispoli (Liceo de Punta Arenas) 135; Juan Morales (Físico de la "U") 126; Carlos Romberg (Físico de la "U") 119; Carlos Carvajal 103; Oscar Forroni (Sportiva Valparaíso) 98; y Jaime Hernández (UE, Valparaíso) 97 puntos.

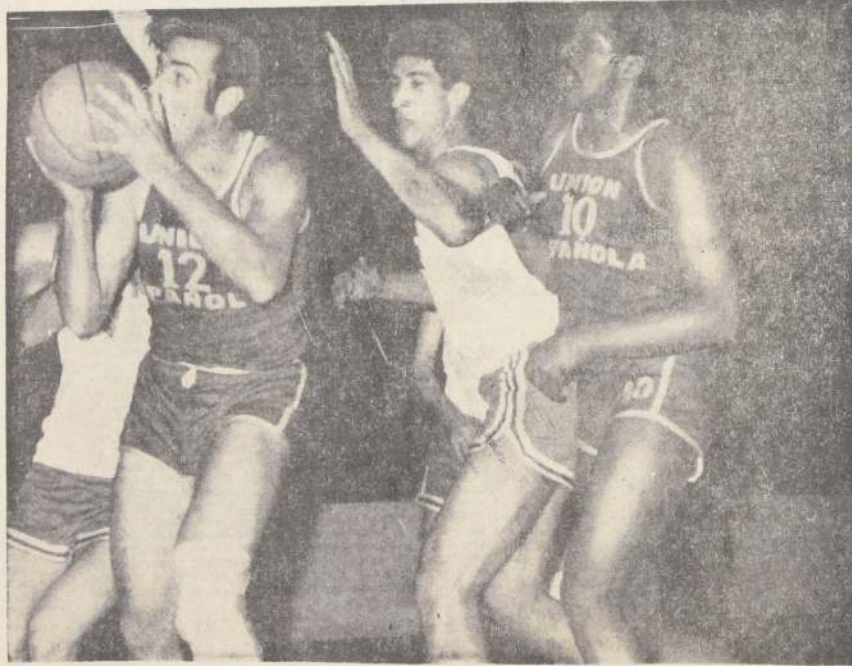
LA CLASIFICACION FINAL

Unión Española, de Santiago sin conocer derrotas se adjudicó el certamen con 425 (GF) y 319 (GC). Lo escoltó Sportiva con 461 — 354. Por el Sistema de gol average tan discutido, Unión Española de Valparaíso, Físico, de la Universidad de Chile y Liceo de Punta Arenas, pese a totalizar tres victorias, respectivamente ubicaron el 3.º, 4.º y 5.º puestos con un rendimiento de 465 — 359 655 — 429; 541 — 438, de goles a favor... y en contra indistintamente. Luego después, Sokol, de Antofagasta, con cinco derrotas (377 — 416). Séptimo, Sirio, de Osorno, con seis derrotas (375 — 445); cerrando la tabla Universitario de Concepción sin ninguna victoria y un porcentaje de 315 — 404.

TORNEO QUE JUSTIFICO INTERESES

Aparte de los conceptos vertidos y teniendo en cuenta la situación general de nuestro alicado baloncesto chileno, es innegable que el torneo, por mucho que no haya habido "sorpresas" importantes a tal extremo que mantuvo casi la ubicación que pre cisamos desde un comienzo, cumplió su objetivo. Ofreció interés, porque existió prodigación. Si los rendimientos por puntos y más tarde con intervención de los finalistas. Es inquestionablemente una feliz iniciativa que tendrá que redundar no solamente en buenos propósitos sino en una concreción acertada.

(ARMANDO JORQUERA MARQUEZ)



Unión Española, fue un ganador justo y lógico del campeonato de equipos campeones. Solidex colectiva, madurez, temple, control del juego, fueron sus atributos. En el orden individual, fue importante Berkley Butte (10), y en menor grado Thompson (12), fue un "refuerzo" poco usado.



HUMBERTO SEPULVEDA, fue castigado a perpetuidad cuando prometía llegar a ser sensación del fútbol rentado. Su caso es digno de ser reconsiderado.

FALTA CASTIGO Y REDENCION



LA HISTORIA se produce de vez en cuando, pero cuando es, siempre lleva encerrado un drama. Puede ser muy triste o puede no serlo. Por último, puede tener importancia sólo para el que la vive y los demás la ignorarán. O harán como que la ignoran. Y este es el drama de un muchacho futbolista cuya única ambición, cuyo único norte y cuyo único sustento era el fútbol.

Cuna humilde, como la de tantos jugadores de pelota. El padre había sido reemplazado por el padrastro y, como también ocurre muchas veces, éste no era como el muchacho futbolista hubiese deseado; una madre acongojada y cuatro hermanitas pequeñas completaban el núcleo familiar. Generalmente no había mucho que echar a la olla y el frío pegaba fuerte en esa vivienda estrecha, donde se apretujaban los hermanos y donde el techo había desaparecido con el paso de los años.

El muchacho resultó ser bueno para darle a la pelota. Y esa fue como la salvación para la familia, porque el único hermano fue contratado por un

club profesional, también humilde como el muchacho de la historia. Y algo, ahí, se le pagaba. No era demasiado y a veces alcanzaba. Lo único malo era que el dinero sólo venía a aparecer cuando el equipo ganaba. Cuando no, había que conformarse con lo poco que se había guardado de las primas anteriores.

El muchacho, joven e impetuoso, frustrado por su miseria y la de los suyos, y conocedor de que sólo habría algo en la olla cuando el equipo ganara, se desesperaba en la cancha, utilizaba toda clase de recursos, en procura de los puntos que para él tanto significaban. Y como no podía perder, porque perder era su drama, luchaba, corría y alegaba cuando se sentía perjudicado. Frente los árbitros lo "marcaron" como jugador difícil.

Un día, en un partido, le reclamó al juez por lo que estimó era una injusticia. Y como los ánimos estaban caldeados y como el árbitro, también joven y sin experiencia, llegó a empujarlo, el muchacho futbolista reaccionó violentamente y trató de golpearlo. Eso fue fatal. Vino el informe respectivo,

la reunión del Tribunal de Penas y en seguida la sanción: "Suspendido a perpetuidad".

El Tribunal de Penas falló ajustándose a los reglamentos. Ellos no tenían por qué saber que la conducta del jugador obedecía a razones más que explicables, y el dictamen frío fue condenatorio y decisivo.

Pasó el tiempo, de aquello hace más de dos años. El jugador posteriormente encontró trabajo en la Biblioteca de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile. Ahora si que hubo tranquilidad para la familia y tranquilidad para el ex jugador. Solucionados los problemas económicos y el sueño, esencialmente la calma, la serenidad y el sosiego, ahora, cumplidos dos años de castigo, el muchacho, ya hombre, pide que se revise su caso, pide una nueva oportunidad, pide volver al fútbol y esto no es mucho pedir. El Tribunal de Penas o el Consejo de Delegados tienen la palabra.

¿El nombre del jugador?... Humberto Sepúlveda Espinoza.

¿Club donde actuaba?... San Bernardo Central.

NUEVO "ALMIRANTE" EN BANCA DE NAVAL

Raúl Pino, "entrenador estable" de la Selección amateur, firmó ayer con Naval de Talcahuano. La rúbrica la estampó nada menos que por 10.000 escudos mensuales. (Y se enoja, porque Riera ganaba 30 millones en la U.C.)

Con ello se desvirtuó la posibilidad de que Lincován Neira fuera reemplazado por el entrenador Isaac Carrasco, que tenía muchas ganas de irse al puerto penquista. Por algo le dicen el "Marinero".

Sin embargo, por razones de trabajo, al ser imposible su traslado desde Santiago al sur, no pudo concretarse el convenio.

Al margen de todo, quedan las insatisfacciones de Lincován Neira, que ha debido pagar las habas, resultante de la inexperience de Naval en el profesionalismo. Y también, un nuevo club que se agrega a la larga lista de Raúl Pino. Por lo menos va se escucha por ahí que su serrucho funciona a las mil maravillas.

* RENUNCIA

Guillermo Ferrer, presidente de la Comisión Interventora de Colo Colo, renunció a la presidencia del club Green Cross de Temuco. Envío una conceptual carta, con palabras muy formales, aduciendo razones de descanso y el loable espíritu de servir, de esa manera (renunciando), en mejor forma a la causa de la institución.

Esta decisión —irreversible— del ex timentel de Green Cross deja entrever un diplomático su intención de continuar en Colo Colo, de lo que se desprende que no "será ave de paso". Y desde hace algún tiempo circula insistentemente el rumor de que Guillermo Ferrer postularía a la presidencia de Colo Colo en las próximas elecciones de noviembre.

* ASADO "VERDE"

El directorio central de Audax Italiano ofreció el martes un suculento asado a los jugadores del equipo profesional de fútbol por su buena campaña en la primera rueda del Torneo Metropolitano que finalizó el domingo pasado. Asistió todo el plantel, desde el entrenador hasta el kinesiólogo. El único que llevó almorzado fue Carlos Reinoso, que estaba en la elección del Sindicato de Jugadores.

Don Luis Montanari habló a nombre del directorio central para felicitar a los jugadores y recalcar verbalmente la importancia de ellos en la etapa siguiente de la competencia. Agradeció las palabras de los dirigentes Hugo Benedetto, por sus compañeros de equipo.

La reunión estuvo impregnada de camaradería, y donde los diálogos entre Luis Montanari y sus dirigidos arrancaron risas de los presentes. Desgranaron por su buen humor Hugo Berli, Rubén Fernández, Sergio Cataldo, Francisco Niche y el mismo Alamos.

* RODRIGUEZ

El centrocampista argentino Mario Rodríguez de Colo Colo, visitó ayer a Buenos Aires con permiso de su club. Deberá volver, sin embargo, para actuar frente a los alemanes del Bayern. Su viaje responde a motivos particulares, pero trasciende que fue a buscar una forma de bajar los kilos que todavía le sobran y una receta para ponerse físicamente en estado ideal, de una vez por todas.

* MATRIMONIO

Mañana, el otro trasandino de los albores, también emprenderá vuelo a Buenos Aires. Lo hará el próximo domingo. El motivo es muy importante, porque será para contraer matrimonio. Total, dijo el jugador, como no me ponen nunca. ¿Que saco con estar aquí soltero?

* DESGARRO

En Huachipato no saben si Jaime Ramírez podrá jugar contra Deportes Concepción en el clásico penquista, por el Torneo Provincial. El internacional número sufrió un fuerte desgarro el domingo pasado contra Everton, y se teme por una baja importante en la formación usniera. Jaime Ramírez estaba realizando excelentes actuaciones que lefluían directamente en la buena campaña de Huachipato.

* ALBICELESTES

El arquero Adison Aguilar ha vuelto a los entrenamientos albicelestes, situación que ha entusiasmado bastante al ánimo de Donato Hernández. Además, es muy probable que Honorino Landi reaparezca cuando se reanude el Metropolitano, porque ayer le sacaron el yeso. Antonio Arias también está en condiciones de reaparecer, ya que cumplió el castigo impuesto por el Tribunal y Scardulla, seguramente, reintegrará las prácticas hoy día. Solamente Acevedo deberá esperar con su yeso hasta la semana próxima.

* CATOLICA

En Universidad Católica también el zaguero tiende a mejorar, porque el zaguero Washington Villarroel está entrenando en perfectas condiciones y jugará en el momento en que está jugando más falta en la zaga cruzada. Y para completar el agrado de Luis Vidal y los hinchas católicos, Julio Gallardo también ha vuelto al contacto con el balón. Es la otra pieza que en el ataque, que deberá hacer muchos goles en la Segunda Rueda para asegurar la clasificación de la U.C.

* OPERADO

Troilo, el arquero argentino de Magallanes, fue operado ayer en la tarde por el doctor Pablo Bobic Milosevic, donde tenía una seria fractura. Por lo menos, serán veinte días de inactividad para el meta albiceleste. Menos mal que reaparecerá Aguilar...

CND dijo no:

EL TIRO AL BLANCO NO IRA A MEXICO

No prosperaron las gestiones realizadas por el Tiro al Blanco ante el Directorio del Consejo Nacional de Deportes destinadas a conseguir su inclusión en la delegación olímpica chilena que competirá en México.

El Directorio del CND, consideró improcedente enviar a la Comisión Técnica del COCH la petición-oficio de los tiradores, situación que les fue manifestada personalmente en una conversación sostenida con sus representantes.

Fueron los 32 presidentes de Federaciones los que acordaron el Plan Winnipeg-México, que se ha venido

cumpliendo. El Tiro al Blanco, igual que otros deportes que compitieron en el Torneo Panamericano de Winnipeg, fue descartado, a raíz de los resultados obtenidos, quedando tan sólo aquellos que son de todos conocidos, y que aún están luchando por su designación.

En todo caso, el Tiro al Blanco, organizador del Campeonato Sudamericano del mes de diciembre pasado, sostendrá algunas confrontaciones previas con tiradores peruanos y uruguayos a manera de ir poniéndose en forma para el Torneo Continental.

Ayer regresó a Chile el Dr. Mauricio Wainer, presidente de la rama de fútbol de Universidad Católica, al que, como hemos informado, le esperan varios problemas sumamente "pelagudos" en su actividad como dirigente deportivo.

Wainer

Y cuando a las 13 horas su avión tocó la losa del aeropuerto, ya estaban en el recinto de espera los directivos del club universitario, para "sobre calentito" y sin hacer misterios porque habían periodistas escuchando, empezaron a conversar de esos "asuntitos" que requieren su atención inmediata.

Manuel Vélez, presidente del Club Deportivo, fue el primero en conversar con Wainer y contarle parte de lo que está ocurriendo en el club. El dirigente reconoció que se habían tomado contactos extraoficiales, a través de Radio Carva de Montevideo, con el técnico

"O RIERA U OTRO, PERO AHORA SERA RESUELTO TODO"

uruguayo Enrique Fernández, ante la eventualidad de que no se superara el largo diferendo con Riera.

"Dentro de las próximas 48 horas deberá resolver la situación, dijo Wainer, al tomar

nota de todos los hechos en torno a la dirección técnica y actuación del equipo de la U.C. Conversaré con Riera y daremos un corte definitivo y total a esta situación. Dejen que descanse un par de horas, por-

que el viaje es "cabiador", y estaré en condiciones de empezar a trabajar. ¡Ah! y quiero dejar en claro una cosa, no estoy renunciado, ni me fui renunciado, ni renunciaré, como algunos han dicho por ahí".

Todo esto y, especialmente, la premura que dirigentes como Vélez demostraron para tomar contacto con el doctor Wainer, están revelando que hay evidente preocupación entre los directivos cruzados por las actuaciones del equipo de honor.

Es de presumir, entonces, que esta larga impasse que ha afectado a la U.C. pueda (nada se puede afirmar enfáticamente con estos chiquillos) quedar resuelta antes del fin de semana y que la determinación de la Central, de dar una tregua al Campeonato Metropolitano, les sirva para superar tan delicada situación.

A un paso
del invierno

Campaña
**PRECIOS
BAJOS...**

ABRIGOS Y TRAJES

Listo
MR
128 TALLAS DIFERENTES
Con la medida exacta para Ud.



Falabella

BIEN VESTIDO... BIEN RECIBIDO

VEA VITRINAS... Y APROVECHE NUESTROS ESPECTACULARES PRECIOS BAJOS

CENIT publicidad

SUPLEMENTO DEPORTIVO

FIGURAS QUE COPARON LA GRAMILLA DEL NACIONAL



Adolfo Olivares, ha sido indudablemente el mejor centrodelantero de la primera rueda. Lo vemos luchando con Ahumada, zaguero de Palestino.

QUIENES han sido los mejores jugadores de esta primera rueda del Torneo Metropolitano? —La respuesta no es difícil, porque como nunca existe unanimidad de criterios para referirse a las mejores figuras del certamen.

—¿Quién puede discutir a Efraín Santander como un arquero de calidad excepcional? De porte extraordinario, de presencia, de una personalidad que obliga a incluirlo entre los mejores arqueros de los últimos tiempos. ¿Quién puede olvidar ese frenazo que le devió al corner al ecuatoriano Lasso en el Nacional, ante cerca de 60 mil personas. Jugada de gran arquero, de jugador con prestancia. Muy cerca de Santander, Adolfo Neff, el arquero de la "U". Con una diferencia. A Santander se le da con mucha más soltura que ante Neff, por la calidad y conceptos defensivos que tienen los hombres del block posterior universitario. Y ello es un mérito, es un agregado más para considerar al arquero albo, como una figura de renombre en este certamen.

—Carlos Reinoso, Alberto Quintano, Daniel Díaz, Fabián Capot, Nelson Torres, Roberto Hodges, Pedro Araya, Leonel Sánchez, Adolfo Olivares, Edson Beirut no son nombres que han quedado en la retina de nuestra afición en cada jornada?

—Por espectacularidad, por clase futbolística, por los goles que han conseguido, merecen estar en la lista de los elegidos, de los privilegiados, aquellos que actúan en el ataque. Y para que decir los defensas. Quintano ha tendido en esta primera parte del certamen, actuaciones que lo elevan a una categoría superior. Ya dejó de ser la revelación en su plaza, como zaguero centro de muchas condiciones, rápido atento a toda maniobra, para complementar esas virtudes con otras, como son las de jugar con una soltura propia de un jugador foguado y experimentado. Patrón y dueño de su área. Con soltura, con pachorra, con una técnica que es producto nada más que de su propia superación. Otro tanto para el zaguero de la UC, Daniel Díaz. En cinco meses ha pasado a constituirse en un jugador de gran calidad. Basta solo recordar, el Clásico Universitario, cuando se echó al bolsillo, nada menos que a Pedro Araya.

Y en esta lista con seguridad que faltan aún muchos más, porque cada uno ve el fútbol en forma distinta. Está el caso de Nelson Gallardo el zaguero lateral, que ahora convertido en zaguero lateral, sigue rindiendo en forma normal. El caso de Raúl Gaymer en la defensa bohemia, zaguero que no luce, que no brilla, pero de una regularidad pasmosa.

Las primeras fechas de este campeonato nos entregaron la visión de equipos completos, luchando y corriendo por conseguir, con mucha rapidez una clasificación. Todos estuvieron a la altura de los méritos conseguidos por el equipo, de manera que este enfoque es solamente considerando a aquellos jugadores que por su gravitación en el plantel consiguieron levantar su figura y proyectarla más allá del juego de conjunto y de la idea e impresión de fútbol colectivo.

Por eso nos detuvimos en un Santander, en un Quintano, en un Gallardo, en un Díaz. Porque aparte de constituir una pieza más en el equipo, aportaron esa calidad individual, que les otorga el calificativo de grandes figuras.

Fabián Capot el puntero de Santiago, afirmó su juego. Ratificó todas aquellas magníficas actua-

ciones cumplidas en Colo Colo para el Octogonal. Pero es difícil detenerse a comentar a Capot sin considerar lo que significa en su juego la presencia del piloto Adolfo Olivares. Por eso es que este enfoque tiene que ser así. Pincelando cada jugador, refiriéndonos a ellos, considerando que en siete jornadas, dejaron en el Estadio Nacional, el sello inconfundible de su personalidad futbolística, de su calidad, de su condición de figura de excepción.



CAPOT



TORRES



LEONEL SANCHEZ



BEIRUT



REINOSO

LEVANTAMIENTO DE PESAS AGRADECE A MARCO ANTONIO ROCCA

El Campeonato Nacional de Levantamiento de pesas se realizará la primera semana de septiembre en Chuquibambilla. Esta competencia, la más importante de las que patrocinan la Federación de Levantamiento de Pesas y Físico Culturismo de Chile, será viable en gran parte gracias al respaldo material del Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca.

La buena disposición de la primera autoridad del deporte estatal para obtener los pasajes para las delegaciones de Punta Arenas Valparaíso, Melipilla y Santiago garantiza el éxito del certamen. De ello está consciente el Consejo Directivo de la Federación, ya que en el evento anterior comprobó la efectiva ayuda de que fue objeto su deporte.

PIMPONISTAS CHECOS JUGARAN EN CHILE



ALFREDO YAZIGI

Quedó resuelto el viaje a nuestro país de los pimonistas checos. Vlado Miko y Jaroslav Stafeck, figuras destacadas en los primeros lugares del ranking mundial.

Las gestiones realizadas personalmente por Eduard Letelier, tesoro de la Federación Chilena, en Lima-Perú, ante los promotores de su viaje a América del Sur —Federación Peruana de Tenis de Mesa— dio los resultados esperados.

Ambos jugadores actuarán en Santiago en un gran torneo que se realizará los días 21 y 22 de junio en el Gimnasio Macabí o Nataniel —aun no se consigue uno definitivo— ante los campeones sudamericanos de equipos. Vale, decir, el quinteto chileno que integran Luis Aravena, Osvaldo Flores, Manuel González, Javier González y Alfredo Yazigi.

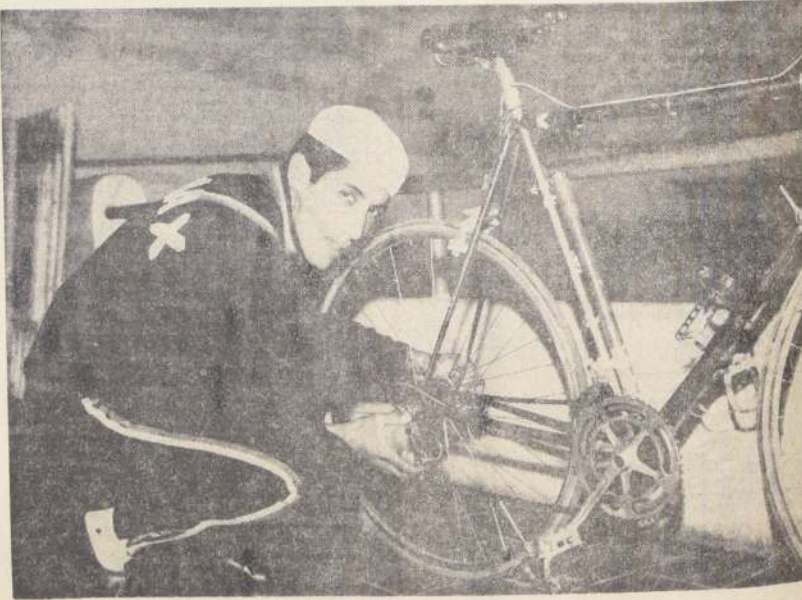
Los restantes miembros del directorio del pimpón se afanaron de inmediato con miras a dar a esta presentación de los europeos el clima necesario —público— que vistiera como las señaladas se merecen.

Aunque la comunicación de Letelier no mencionaba a Luis Legarda como viajero, era la intención preliminar de contarlos entre los jugadores extranjeros que alternarían con los nuestros, se insistió mediante un cable a Lima, solicitando agotar los medios para traerlos.

Los pasajes para los checos serán enviados en el curso de esta semana.

En cuanto al estado de preparación de los pimonistas nacionales, sabido es que dos de ellos: Luis Aravena y Javier González, están compitiendo en un Torneo Internacional Abierto en Lima, ante los checos y la élite del pimpón sudamericano.

De Manuel González, Osvaldo Flores y Alfredo Yazigi puede afirmarse que están compitiendo con bastante regularidad en sus respectivos torneos oficiales, mostrando sobre todo el primero de ellos, un excelente estado.



MANUEL GONZALEZ, campeón rutero y valor completísimo del ciclismo nacional.

CUATRO CHILENOS IRAN AL MUNDIAL DE CICLISMO

Uruguay organizará el Torneo Mundial de Ciclismo Amateur. Se sabía que los uruguayos estaban un poco indecisos, en cuanto a realizar o no el primer certamen pedalero del orbe. Las dificultades económicas, que derivan de un evento de esta envergadura, hacían temer su realización. Sin embargo, han sido superadas.

En vista de esto, el ciclismo chileno se hará presente con cuatro de sus mejores pedaleros. Como el torneo se desarrollará desde el 1.º de noviembre del año en curso y tendrá una duración aproximada de diez días, la Federación Chilena, que preside Pedro Rachei, estima que los elegidos tendrán tiempo suficiente para prepararse.

Los campeonatos correspondientes a la temporada de ruta, que empezará el 1.º de agosto, posibili-

tará la designación de los que ocupen los cuatro primeros lugares del escalafón caminero.

La distribución hecha hace algún tiempo por el Consejo Nacional de Deportes a todas las Federaciones afiliadas comprometidas en torneos internacionales —sudamericanos— consideró para el ciclismo, la suma de \$ 8.000. En ese entonces se dudaba de la realización del torneo mundial, dejándose establecido por consiguiente, que, de no efectuarse, el dinero sería redistribuido.

Afortunadamente para el ciclismo, el Mundial será una realidad.

Se presume que nuestros pedaleros podrán aprender bastante ante los cracks europeos. Chile piensa competir en los 100 kilómetros contra reloj de cuatro corredores y en la prueba de ruta —180 kilómetros— en individuales y por equipo.

V.-TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión. Las Actas de las sesiones 58, 59, 60 y 61 de la legislatura extraordinaria, están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor LARRAIN (Prosecretario).— Se han recibido:

CUENTA

Tres Mensajes de S. E. el Presidente de la República: Con los dos primeros, inicia el carácter de urgencia, los siguientes proyectos de ley: El que reglamenta el Reglamento General de la Organización y Funcionamiento de las Universidades chilenas. El que modifica el Código de Procedimiento Penal. Con el tercero inicia un Proyecto de Acuerdo, que aprueba el Convenio Constitutivo de la Corporación Andina de Fomento.

Seis oficios de S. E. el Presidente de la República:

Con el primero hace presente la urgencia para el despacho de las observaciones formuladas al proyecto de ley que modifica la planta de la Dirección del Registro Electoral. Con el segundo, refuta la urgencia hecha presente para el despacho del proyecto de ley que establece normas para la cobranza judicial de costas, apensos y multas de las diversas instituciones de Previsión.

Con el tercero formula observaciones al proyecto de ley que modifica la Planta de la Dirección del Registro Electoral.

Con los tres siguientes refuta las observaciones formuladas a los proyectos de ley que benefician a donña María Graciela Montoya; a donña Teresita Correa y a don Francisco Viveros Wornar.

2.0.—Tres oficios del H. Senado, con los que comunica los acuerdos adoptados por esa Corporación, recaídos en las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República a los siguientes proyectos de ley:

El que crea la Comuna Subdelegación de Llanquihue. El que concede beneficios a los adquirentes de viviendas en la Población Juan Neco, de Arica.

El que reajusta las remuneraciones de los empleados y obreros de los sectores público y privado para el presente año.

Con el cuarto remite a esta Cámara, donde constitucionalmente debe tener su origen, un proyecto de ley del señor Jaramillo, que sustituye la letra a) del artículo 219, de la ley N.º 16.849, que estableció un impuesto a los cheques protestados por falta de fondos o cuenta cerrada.

3.0.—Diecinueve oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se expresan:

Del señor Aguirre, sobre la investigación de la causa de la muerte del obrero Juan de Dios Abaza Aravena en la localidad de Putagán, provincia de Linares.

De la señora Allende, relativo a la provocación de que estaría siendo objeto el sueldo del Servicio de Correos y Telégrafos por parte del Servicio de Investigaciones.

Del señor Arancibia, respecto a la posibilidad de expulsar del país al extranjero don Kiefer Karfeld-Koegel Herzog.

Del señor Castilla, acerca de la instalación de una agencia postal subvencionada, en la localidad de Colón, provincia de Linares.

Del señor Fuentetaja, relativo a la obtención de un permiso de Carabineros de Chile aplicable a un criterio más amplio en la fiscalización del tránsito camiónero, en la carretera panamericana norte.

Del señor Ibáñez, referente a la instalación de un Retén de Carabineros en la Población Vicuña Mackenna Sur.

Del señor Millas, sobre la instalación de una Tenencia de Carabineros en la Población Vicuña Mackenna Sur.

Del señor Olave, relativo a informes referentes a la oposición por parte de los patronos a la sindicación camiónera en fundos de la provincia de Valdivia.

Del señor Palestro, respecto de la creación de un Retén de Carabineros para la Población Vicuña Mackenna Sur.

De la señora Retamal, acerca de la instalación de teléfonos públicos en las localidades comunales de la comuna de Las Barrancas.

De la misma señora Diputada, relativo a la obtención de la dotación de Carabineros que prestan servicios en la comuna de Las Barrancas.

Del señor Rossetti, referente a la designación de un médico y de un dentista en el Retén de Carabineros de Retiro, de la ciudad de Victoria.

Del señor Santibáñez, sobre la construcción de un Retén de Carabineros en la localidad de Boco, comuna de Quilota.

Del señor Sívori, relativo a la instalación de un teléfono público en la localidad de Esperanza, departamento de Colipulli.

Del señor Valenzuela, don Héctor, respecto de la autorización de Carabineros Santa Elena, del Departamento de Panguipulli.

Del señor Dueñas, sobre instalación de líneas telefónicas en las localidades de Linares, Villa Alegre.

Del señor Ibáñez, relativo a la ubicación del Retén de Carabineros "Melozal" de la Prefectura de Linares.

Del señor Fuentetaja, respecto de la obtención de un préstamo del Banco del Estado de Chile al Sindicato Profesional de Extractores de Algas, de Coquimbo.

Del señor Morales, don Raúl, relativo a la creación del Retén de Carabineros en la localidad de Valle Simpson, en la provincia de Aysén.

4.0.—Tres oficios del señor Ministro de Relaciones Exteriores:

Con el primero pone en conocimiento de esta Corporación, que entre los días 14 al 19 del presente visitará oficialmente nuestro país el excelentísimo señor Habib Bourguiba, Jr. Ministro de Relaciones de Túnez.

Con el segundo da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Aravena, don Jorge, y de los señores Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Demócrata Cristiano y Democrático Nacional, acerca de estudiar la posibilidad de ofrecer nuestro país como sede para llevar a efecto las conversaciones de paz sobre Vietnam.

Con el tercero se refiere al que se le remitió, en nombre de la Corporación, relacionado con el caso de un ciudadano chileno, que se habría suicidado, en la negativa del Consulado General en Barcelona, para facilitar su repatriación.

5.0.—Dos oficios del señor Ministro de Economía, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Rossetti, respecto de la conveniencia de enviar a la Comuna de Llanquihue, para el estudio de la construcción de un puente, un grupo de técnicos de la Comuna de Llanquihue.

Del señor Montt, acerca de la necesidad de aumentar el precio de compra que la Empresa de Comercio Agrícola paga por la producción de arvejas, a los agricultores de Osorno, Valdivia y Llanquihue.

6.0.—Ocho oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que contesta a los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, acerca de las materias que se mencionan:

Del señor Ayllón, relativo a la investigación que realiza el Departamento de Delitos Tributarios en contra de don José Massoud Sarquis, por supuesto delito de evasión tributaria.

Del señor De la Jara, referente a despido de obreros de la Empresa de Comercio Agrícola, "Industrias Forestales S.A.C.P."

De la señora Enríquez, sobre la conveniencia de que el Banco del Estado de Chile establezca una oficina en la Comuna de Lago Ranco.

Del señor Fernández, respecto de un informe sobre el funcionamiento del Servicio de Recorrido del Empleado Estay Basuñán.

Del señor Millas, acerca de la necesidad de dejar sin efecto los cobros por concepto de contribuciones de bienes raíces a los propietarios de viviendas en la Población Santa Adriana, comuna de La Cisterna.

Del señor Valente, relacionado con las medidas adoptadas a que el Servicio de Impuestos Internos promueve los datos de las utilidades que perciben los industriales afectados al artículo 107 de la ley 15.575, a los Organismos del Trabajo de la provincia de Tarapacá.

Del señor Millas, respecto de la necesidad de las medidas tendientes a obtener que el Servicio de Impuestos Internos corrija los roles de avalúos de las propiedades que forman la Población Alto El Colorado, de Iquique.

Del señor Werner, relativo a la intervención de la Corporación de Reforma Agraria, ubicada en la provincia de Talca.

7.0.—Sesenta y dos oficios del señor Ministro de Educación:

Con el primero da respuesta al que se le dirigió, en nombre de la Corporación, sobre la creación de un Centro Universitario en el Departamento Presidente Aguirre Cerdá.

Con los restantes contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Alvarado, relativo al pago de subvenciones de las Escuelas Particulares de Imperial.

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de un Centro de Enseñanza Media, en Carahue.

Del mismo señor Diputado, acerca de la ampliación del Grupo Escolar de Pitrufén.

Del señor Barriónuevo, relacionado con la creación del sexto año de humanidades en el Liceo Nocturno de Valdivia.

Del señor Cabello, referente a la ampliación del Liceo de Molina.

Del señor Dueñas, sobre la construcción de un local para la Escuela de Los Boidos, provincia de Linares.

De la señora Enríquez, relativo a la creación del quinto año de Humanidades en el Liceo Vespertino de La Unión.

De la misma señora Diputada, respecto de la construcción de edificios destinados al funcionamiento del Liceo de Grupo Escolar de Río Bueno.

Del señor Pontigo, sobre la terminación del edificio para el Liceo Coeducacional de Illapel.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de Escuelas en la comuna de Illapel.

Del mismo señor Diputado, referente a la construcción de una Escuela en la localidad de Lago Neltuma, de la comuna de Panguipulli.

Del señor Pontigo, sobre la terminación del edificio para el Liceo Coeducacional de Illapel.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de Escuelas en la comuna de Illapel.

De la misma señora Diputada, referente al funcionamiento del primer año de

Cámara de Diputados

SESION 1a. ORDINARIA, EN MARTES 11 DE JUNIO DE 1968

(De 16 a 16.30 Horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR VALENZUELA VALDERRAMA, DON HECTOR

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPF; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

Enseñanza Media en el Instituto Comercial de Los Lagos.

Del señor Fierro, acerca del reconocimiento oficial de la construcción de locales escolares en Curipal y Guayeco, provincia de Talca.

Del señor Rodríguez, don Manuel, relacionado con la construcción de un edificio para el funcionamiento del Liceo de Niñas de Codelgua, comuna de Graneros.

Del mismo señor Diputado, respecto de la ampliación de la Escuela número catorce, de la comuna de Graneros, departamento de Rancagua.

Del señor Rossetti, sobre la construcción de un local para el funcionamiento de una Escuela de Quechereguas, comuna de Ercilla, departamento de Colipulli.

Del señor Jaramillo, relativo a la ejecución de diversas obras en el Liceo de Hombres de Chillán.

Del mismo señor Diputado, respecto a la creación del quinto año de Humanidades en la Escuela Consolidada de Yumbay.

Del señor Jara, acerca de un Plan de Construcciones Escolares en la provincia de Ruble.

De la señora Lazo, relacionado con la situación de las Escuelas de la Población Villa Sur de Santiago.

Del señor Martín, acerca de la creación del Cuarto año en la Escuela Industrial de Lebu.

Del mismo señor Diputado, respecto a la construcción de un local para la Escuela Número 24 de La Greda, departamento de Bulnes.

Del señor Melo, sobre la ampliación del local de la Escuela número ochenta y nueve, ubicada en el Fundo La Suiza, departamento de Lontue.

Del señor Millas, relativo a la creación de dos Escuelas en la Población Santa Elena, de la Comuna de La Cisterna.

Del mismo señor Diputado, respecto de una petición formulada por los Padres y Apoderados del Centro de Enseñanza Media número uno de la Comuna de San Miguel.

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de un local para la Escuela número sesenta y ocho de la Comuna de La Grana.

Del señor Montt, relacionado con la creación del quinto año de Humanidades en el Liceo de Río Negro.

Del señor Morales, don Raúl, referente a la ampliación de la Escuela número dos de Futaleufú, departamento de Palena.

Del mismo señor Diputado, sobre la creación del Instituto Politécnico en Colihueque.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de un nuevo edificio para la Escuela número treinta y tres, de Castro.

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de un nuevo edificio para la Escuela número cinco de la localidad de Chaurhue, provincia de Chiloé.

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de un nuevo edificio para la Escuela-Internado de la localidad de Lago Verde, en Colihueque.

Del señor Morales, don Raúl, referente a la ampliación de la Escuela número dos de Futaleufú, departamento de Palena.

Del mismo señor Diputado, sobre la creación de un Centro de Enseñanza Media, en Carahue.

Del mismo señor Diputado, acerca de la ampliación del Grupo Escolar de Pitrufén.

Del señor Barriónuevo, relacionado con la creación del sexto año de humanidades en el Liceo Nocturno de Valdivia.

Del señor Cabello, referente a la ampliación del Liceo de Molina.

Del señor Dueñas, sobre la construcción de un local para la Escuela de Los Boidos, provincia de Linares.

De la señora Enríquez, relativo a la creación del quinto año de Humanidades en el Liceo Vespertino de La Unión.

De la misma señora Diputada, respecto de la construcción de edificios destinados al funcionamiento del Liceo de Grupo Escolar de Río Bueno.

Del señor Pontigo, sobre la terminación del edificio para el Liceo Coeducacional de Illapel.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de Escuelas en la comuna de Illapel.

De la misma señora Diputada, referente al funcionamiento del primer año de

Del mismo señor Diputado, respecto de la creación de una Escuela en el lugar denominado Cajón de El Romero, en el departamento de La Serena.

Del señor Ramírez, acerca de la construcción de locales escolares en Curipal y Guayeco, provincia de Talca.

Del señor Rodríguez, don Manuel, relacionado con la construcción de un edificio para el funcionamiento del Liceo de Niñas de Codelgua, comuna de Graneros.

Del mismo señor Diputado, respecto de la ampliación de la Escuela número catorce, de la comuna de Graneros, departamento de Rancagua.

Del señor Rossetti, sobre la construcción de un local para el funcionamiento de una Escuela de Quechereguas, comuna de Ercilla, departamento de Colipulli.

Del señor Jaramillo, relativo a la ejecución de diversas obras en el Liceo de Hombres de Chillán.

Del mismo señor Diputado, respecto a la creación del quinto año de Humanidades en la Escuela Consolidada de Yumbay.

Del señor Jara, acerca de un Plan de Construcciones Escolares en la provincia de Ruble.

De la señora Lazo, relacionado con la situación de las Escuelas de la Población Villa Sur de Santiago.

Del señor Martín, acerca de la creación del Cuarto año en la Escuela Industrial de Lebu.

Del mismo señor Diputado, respecto a la construcción de un local para la Escuela Número 24 de La Greda, departamento de Bulnes.

Del señor Melo, sobre la ampliación del local de la Escuela número ochenta y nueve, ubicada en el Fundo La Suiza, departamento de Lontue.

Del señor Millas, relativo a la creación de dos Escuelas en la Población Santa Elena, de la Comuna de La Cisterna.

Del mismo señor Diputado, respecto de una petición formulada por los Padres y Apoderados del Centro de Enseñanza Media número uno de la Comuna de San Miguel.

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de un local para la Escuela número sesenta y ocho de la Comuna de La Grana.

Del señor Montt, relacionado con la creación del quinto año de Humanidades en el Liceo de Río Negro.

Del señor Morales, don Raúl, referente a la ampliación de la Escuela número dos de Futaleufú, departamento de Palena.

Del mismo señor Diputado, sobre la creación del Instituto Politécnico en Colihueque.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de un nuevo edificio para la Escuela número treinta y tres, de Castro.

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de un nuevo edificio para la Escuela número cinco de la localidad de Chaurhue, provincia de Chiloé.

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de un nuevo edificio para la Escuela-Internado de la localidad de Lago Verde, en Colihueque.

Del señor Morales, don Raúl, referente a la ampliación de la Escuela número dos de Futaleufú, departamento de Palena.

Del mismo señor Diputado, sobre la creación de un Centro de Enseñanza Media, en Carahue.

Del mismo señor Diputado, acerca de la ampliación del Grupo Escolar de Pitrufén.

Del señor Barriónuevo, relacionado con la creación del sexto año de humanidades en el Liceo Nocturno de Valdivia.

Del señor Cabello, referente a la ampliación del Liceo de Molina.

Del señor Dueñas, sobre la construcción de un local para la Escuela de Los Boidos, provincia de Linares.

De la señora Enríquez, relativo a la creación del quinto año de Humanidades en el Liceo Vespertino de La Unión.

De la misma señora Diputada, respecto de la construcción de edificios destinados al funcionamiento del Liceo de Grupo Escolar de Río Bueno.

Del señor Pontigo, sobre la terminación del edificio para el Liceo Coeducacional de Illapel.

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de Escuelas en la comuna de Illapel.

De la misma señora Diputada, referente al funcionamiento del primer año de

mente en la ciudad de Coyhaique.

Con los siete restantes se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Morales, don Raúl, relativo a otorgar la calidad de Aeropuerto Internacional al Aeródromo Teniente Vidal, de la ciudad de Coyhaique.

Del mismo señor Diputado, respecto de la necesidad de otorgar una subvención al Consejo Local de Deportes de Añud.

Del mismo señor Diputado, acerca de obtener subvenciones para el Consejo Local de Deportes de Coyhaique, para la Asociación de Fútbol de Puerto Aysén y para el Club Deportivo Añud.

Del señor Rossetti, relacionado con la dotación de implementos deportivos al Club "Riquelme", de la ciudad de Victoria.

Del mismo señor Diputado, referente a la reparación del Estado Fiscal de Renasco.

Del señor Sívori, sobre construcción de recintos deportivos en la localidad de Puren.

Del señor Valente, relativo a la aplicación de los artículos 3.º y 14.º de la ley número 16.466, y sobre regularización en el envío de los pagos de pensiones a las diversas provincias.

10.—Veintitrés oficios del señor Ministro de Obras Públicas y Transportes, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, respecto de las materias que se indican:

Del señor Dueñas, sobre la pavimentación de la calle Puelén, de San Javier.

Del mismo señor Diputado, relativo al acondicionamiento del camino de acceso a la localidad de Cuyumillaz, provincia de Linares.

De la señora Lazo, respecto de autorizaciones de recorrido a los Servicios de Locomoción Colectiva entre Santiago y la zona norte del país.

Del señor Montt, acerca de la destinación de fondos para la instalación del Servicio de Corte Alto, de la provincia de Osorno.

Del señor Morales, don Raúl, relacionado con la reparación del camino que une a las localidades de Cochrane y de Bertrand, de la provincia de Aysén.

Del mismo señor Diputado, referente a la apertura del camino vecinal en la propiedad de la Sucesión Uribe Ruiz, en Acha, provincia de Chiloé.

Del señor Olivares, sobre obras de agua potable en la provincia de O'Higgins.

Del señor Palestro, relativo al cobro de tarifas del Servicio de Taxis, que atiende el sector entre Santiago y San José de Maipo.

Del mismo señor Diputado, respecto de medidas relacionadas con la movilización colectiva de pasajeros, en beneficio de la Población San Ramón.

Del señor Rosales, acerca de la instalación del Servicio de Agua Potable en la localidad de Cahuil, provincia de Colchagua.

Del mismo señor Diputado, relacionado con la construcción de obras públicas, en la provincia de O'Higgins.

Del señor Sívori, referente a la construcción de varias obras públicas en la provincia de Maipo.

Del señor Stark, sobre extensión de red de alcantarillado y Agua Potable, en la provincia de Bio-Bio.

Del señor Valente, relativo a problemas del Gremio Ferroviario del Ferrocarril de Arica a La Paz.

Del mismo señor Diputado, respecto de la autorización para interiorizar camiones, de acuerdo a ciertas franquicias aduaneras, a los residentes en Arica, Pisagua e Iquique.

Los señores Aguirre, Melo y Morales, acerca de la rebaja de aportes para la ejecución de las obras de alcantarillado, de la Población Santa Leonor, provincia de Concepción.

Del señor Castilla, sobre la necesidad de ejecutar obras públicas en Villa Alegre, provincia de Linares.

Del señor Martín, relativo al inicio de los trabajos de instalación de los servicios de agua potable y alcantarillado en las poblaciones ubicadas en el sector oriente de la ciudad de Chillán.

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de diversas obras públicas en la provincia de Suble.

Del señor Papic, referente a la construcción de Cuartel de Bomberos de Río Negro, en la provincia de Osorno.

De la señora Retamal, referente a la pavimentación de la calle principal de la localidad de Lampa.

Del señor Torres sobre reclamo en contra de la Empresa del Choapa.

Del señor Valente, respecto de la renuncia de seis funcionarios que prestan servicios en el Ferrocarril de Arica a La Paz.

11.0.—Tres oficios del señor Ministro de Agricultura, con el primero se refiere a los que se le remitieron, en nombre de la Corporación y del señor Aguirre, don Luis, y miembros de los Comités Parlamentarios de los Partidos Radical e Independiente, relacionado con la expropiación del fundo "Santa María de Liray" y del proceso de la Reforma Agraria.

Con los restantes contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

De los señores Acuña, Ochagavía y Montt, relativo a la supresión de la Oficina de Ganadería de Río Negro.

De los señores Ochagavía, Cerdá, don Eduardo e Iglesias, referente a la nominación de familias que viven o trabajan en el fundo "Santa María de Longotoma".

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Me permite, señor Prosecretario? Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la lectura del resto de la Cuenta e insertarla en la versión de la sesión.

El señor SILVA ULLOA.— Y que se haga llegar una copia de ella a los Comités.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No hay acuerdo.

Continúa el señor Prosecretario dando lectura a la Cuenta.

El señor LARRAIN (Prosecretario).—

12.—Diecinueve oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se expresan:

Del señor Cantero, sobre el inicio de acciones judiciales contra las firmas ONACO, OFINTRA, PREVIDA y Ovea.

Del señor Dueñas, relativo a la construcción del edificio para la Caja de Previsión de Empleados Particulares, en Linares.

Del señor Ibáñez, referente a la misma materia anterior.

De la señora Lazo, acerca de investigación practicada por denuncia del asegurado del Servicio de Seguro Social don Guillermo Peraltá.

Del señor Lora, don Gustavo, relativo a la tramitación por parte de la Caja de Previsión de Empleados Particulares de los títulos de dominio de sus imponentes que han adquirido viviendas por intermedio de dicho Instituto de Previsión.

Del mismo señor Diputado, acerca del monto de las excedentes del fondo de Asignación Familiar de los Empleados Particulares, correspondientes al año próximo pasado.

Del señor Melo, relacionado con el despido del obrero don Oscar Manuel Rodríguez, del fundo Huelquillo, de la comuna de San Clemente.

Del señor Millas, referente a la venta de terrenos del Servicio de Seguro Social, al Ministerio de Educación Pública, en el cual se construirá la Escuela de la Población Vicuña Mackenna Sur.

Del señor Silva, don Ramón, sobre denuncia del Sindicato de Productores de Frutas, de Pica, por incumplimiento de la ley número 10.383.

Del mismo señor Diputado, relativo al incumplimiento de leyes previsionales por parte de propietarios de camiones, en la localidad de Pica.

Del señor Tejada, respecto de la creación de fuentes de trabajo, en Curacautín.

Del mismo señor Diputado, acerca del incumplimiento del artículo 107 de la ley número 15.575, por parte de la Sociedad Marítima Pesquera Peña Chica, de Arica.

Del mismo señor Diputado, relacionado con el incumplimiento de las disposiciones del artículo 107 de la ley número 15.575.

Del mismo señor Diputado, referente a la construcción de una población ferroviaria en Playa Brava, en Iquique.

De los señores Olave y Melo, sobre tracción a la fuerza, por un grupo de obreros agrícolas, por parte del señor Miguel Lacárra, dueño del fundo San Miguel.

De los mismos señores Diputados, acerca de la situación de los trabajadores del fundo Belén, ubicado en la localidad de San José

Valparaiso. — El espiado hipnotizador brasileño Tauris, se ha dedicado a dormir a medio Valparaiso en estos días.

Se ha presentado por la televisión, ofreciendo un espectáculo que dentro de su comedia, bodega a veces el dramatismo. Señoras que lloran y hablan como quaguitas llamando a la mamá, con una extraña voz infantilizada, cuerpos que se convierten en viejas armazones atravesadas en sillas, niñas que bailan sonambúlicos, go-gos, bajo la dirección del maestro, o asisten a invisibles partidos de fútbol gritando desesperadamente.

DEFUNCION. —

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuela, dona

LAURA PINTO ARAYA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la casa del difunto de calle Nueva Extremadura, número 3393, a las 15 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelo, señor

MANUEL RAMIREZ ALFARO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Barrancas, saliendo el cortejo a las 10 horas, desde su casa, habitación calle San José, Edificio N.º 4, 4.º (Barrancas Pobl. Santa Teresita).

La Familia

IN MEMORIAM. —

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, tío y esposo, don

OTILIO CASTRO CASTRO
(Q. E. P. D.)

comunicamos a nuestros familiares y amigos que se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio General mañana viernes 14, a las 10.30 horas.

La familia

CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL N.º 2
V. MACKENNA N.º 206

Gran exhibición de alhajas

Oficina Matriz, Sucursal N.º 4 y Sucursal N.º 6, centralizadas en la SUCURSAL N.º 2

HOY JUEVES 13 DE JUNIO DE 1968

Préstamos concedidos en OCTUBRE de 1967 con vencimiento en el mes de ABRIL de 1968.

OFICINAS	N.º de Polizas	Inicial	Terminal
Oficina Matriz		48.122	56.738
Sucursal N.º 4		347.194	349.061
Sucursal N.º 6		261.285	282.947

ALY: Pulseras, relojes, gargantillas, collantes, argollas, aros de oro, anillos y placas de brillantes, servicios de cuchillerías, juegos de café, bandejas de plata, etc.

ALGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO — ENTREGA INMEDIATA AL TERMINO DEL REMATE.

EXHIBICION: Hoy, de 9 a 16 hrs.

Renovaciones: Únicamente hasta el día antes de la exhibición.

"SALON BUS CHOAPA"

SANTIAGO — COQUIMBO — LA SERENA
CON TARIFAS REBAJADAS DE INVIERNO
A COQUIMBO — LA SERENA Eº 20



CON TARIFA REBAJADA IDA Y REGRESO Eº 36
ENCOMIENDAS — GIROS — REEMBOLSOS
GENERAL MACKENNA 1040 — TELEFONO 67420
SANTIAGO



**PRECIO JUSTO
HORA EXACTA**

RELOJERIA GABOR
ESTADO 48

EL RELOJ
SUIZO DE
RENOMBRE
MUNDIAL

CHEVRON
Pie
Eº 30

JOYAS FINAS

**BANCO OSORIO
Y LA UNIÓN**

La gerencia del Banco se
clientela y público en ge
dure la huelga del person
deberá ser efectuado en la
ubicada en Huérfanos 104

Rogamos disculpar las molestias ocasionadas

Ahora, esos mismos personajes tratarán de buscar un entrenador que llene o sustituya, que actúe en nuestro país, para que se haga cargo de la Selección Nacional.

BRASIL DERROTO A URUGUAY 4 X 0

RIO DE JANEIRO, 12 (UPI) La selección de fútbol de Brasil le ganó hoy a la de Uruguay por 4 a 0 en el partido por la Copa Rio Branco. El primer tiempo terminó 1-0.

Los seleccionados de fútbol de Brasil y Uruguay iniciaron su partido de hoy por la Copa Rio Branco a la 0930 GMT en un estadio de maracaná con tiempo bueno y temperatura de 20 grados centígrados.

Bajo la dirección del árbitro argentino Aurelio Bossolino, los equipos se alinearon así:

BRASIL: Claudio, Carlos Alberto, Juracir, José Sadi, Pinzira, Gerson, Paulo Borges, Jazirinho, Tostão y Edú.

URUGUAY: Bazzano, Daimao, Montero, Méndez, Mujica.

**BANCO OSORNO
Y LA UNION**

La gerencia del Banco solicita a su estimada
clientela y público en general, que mientras
dure la huelga del personal, el pago de letras
deberá ser efectuado en la "Notaría Azócar",
ubicada en Huérfanos 1044, entrepiso.

Rogamos disculpar las molestias ocasionadas por este conflicto.

EL GERENTE

LAN

LA LINEA AEREA INTERNACIONAL DE CHILE

SERVICIO DE TRANSPORTE AEREO

ITINERARIO JUEVES 13

LLEGADAS HOY

PROCEDENCIA	VUELO	AVION	LLEGADA A	HORA
ANTOFAGASTA	91	JET	CERRILLOS	17.20
ARICA	91	JET	CERRILLOS	17.20
CONCEPCION	200	PROP-JET	CERRILLOS	24.30
CONCEPCION	204	PROP-JET	CERRILLOS	25.30
TEMUCO	600	PROP-JET	CERRILLOS	27.30
PUERTO MONTT	600	PROP-JET	CERRILLOS	27.30

SALIDAS DE MAÑANA VIERNES

DESTINO	VUELO	AVION	SALE DE	Hora
ANTOFAGASTA	920	PROP	CERRILLOS	08.45
ARICA	920	PROP	CERRILLOS	08.45
CONCEPCION	201	PROP-JET	CERRILLOS	11.00
CONCEPCION	205	PROP-JET	CERRILLOS	15.30
COPIAPO	300	PROP-JET	CERRILLOS	12.00
IQUIQUE	930	PROP	CERRILLOS	08.45
LA SERENA	800	PROP-JET	CERRILLOS	12.00
PUERTO MONTT	81	JET	CERRILLOS	10.00
PUNTA ARENAS	81	JET	CERRILLOS	10.00

Para informaciones use los teléfonos 68115, 65201, 572233,
y después de las 18 horas: 572233 y 571033

AHORA
2:00 HORAS
A ARICA

TELE POLLA DEL FUTBOL

LA NACION y CANAL 9
"GRAN SABADO GRAN"

CAMPEONATO METROPOLITANO 1° PREMIO SASTRERIA REX

PARTIDO CLAVE	
Magallanes	S. Morning
Colo Colo	A. Italiano
U. de Chile	U. Española
Palestino	U. Católica

CAMPEONATO PROVINCIAL 1° PREMIO REX: E° 500

PARTIDO CLAVE	
San Felipe	Rangers
Huachipato	Concepción
G. Cross	Evertón
Wanderers	O'Higgins
Sereno	Calera

CAMPEONATO ASCENSO SASTRERIA REX BANDERA 663

PARTIDO CLAVE	
Coquimbo	Antofagasta
Trasandino	U. Técnica
San Luis	Schwager
Iberia	L. Rossel
Colchagua	San Antonio
Naval	Municipal
Ferro	Nublense

NOMBRE: _____
DIRECCION: _____
CIUDAD: _____ CARNET: _____

SORTEO NACIONAL DE
BOLETAS DE
COMPRAS VENTAS

TELE POLLA DEL FUTBOL

MILLONES Y MILLONES SE GANAN EN EL CONCURSO MAS COLOSAL DE LOS ULTIMOS TIEMPOS

Ayer fueron entregados los premios correspondientes a la última jornada de "Telepola del Fútbol", y todos, como es lógico, quedaron felices y contentos. Felices los ganadores y contentos los auspiciadores de "Telepola del Fútbol", que con su aporte hacen posible que semanal y mensualmente estemos premiando a decenas de concursantes.

Desde el lunes pasado está apareciendo junto a estas columnas, el cupón que da derecho a participar en el sensacional concurso deportivo que organiza LA NACION y Canal 9 de Televisión a través del programa que anima y dirige Alejandro Mitchell Talento. Este cupón debe ser llenado y enviado hasta el diario de los deportistas, Agustinas 1269, acompañado de un ejemplar íntegro de LA NACION. Es el único requisito para entrar a tomar parte en el concurso. Las personas de provincia deben enviar sus ejemplares de LA NACION junto con el pronóstico semanal a la Casilla 81-D Santiago, por CORREO IMPRESO.

Mientras tanto, a los ya numerosos premios que reciben y seguirán recibiendo los triunfadores de "Telepola del Fútbol" se suman muchos

otros, que tal como lo prometíamos en más de una ocasión, oportunamente los daremos a conocer. Podemos adelantar que se trata de premios inmensamente millonarios. Hasta el momento son sorpresas, pero sorpresas que pueden traducirse en miles y miles de millones.

Mañana daremos a conocer los nombres de los triunfadores de la última fecha de "Telepola del Fútbol". Estos concursantes recibirán los premios tradicionales, vale decir, E° 500 en mercaderías de SASTRERIA REX; un reloj pulsera de RELOJERIA GABOR, y E° 200 en mercaderías de ROSE MARIE RIED. También, y en forma oportuna, a estos concursantes les daremos a conocer el día y la hora en que podrán pasar a retirar sus premios en las oficinas de LA NACION, en caso de persistir el movimiento que mantiene inactivo el Canal 9 de Televisión. Y para terminar debemos recordar una vez más, que quien triunfa con "Telepola del Fútbol", al mismo tiempo triunfa con SASTRERIA REX. Justo para su gusto. Con el crédito fácil y sin trámites, para Damas, Caballeros y Niños, en su dirección tradicional de Bandera 663. Una dirección que siempre debe tenerse presente.

1.- Consiste el concurso en acertar los resultados del fútbol profesional chileno en sus tres divisiones: METROPOLITANO, PROVINCIAL y ASCENSO.

2.- Cada fecha consistirá de 16 partidos a juzarse entre sábado y domingo de cada semana, no aquellos encuentros que por cualquier motivo sean suspendidos.

3.- La cartilla del concurso "Telepola del Fútbol", constará de tres partidos claves: uno en el METROPOLITANO, uno en el PROVINCIAL y uno en el ASCENSO.

4.- Para entrar a participar en el concurso será requisito fundamental acertar los tres partidos claves.

5.- Si se diere el caso especial en que ninguno de los concursantes acertara los tres partidos claves, conserva su opción aquel que haya acertado el partido clave correspondiente al METROPOLITANO.

6.- Forma de aplicar el puntaje: a) Si el concursante acertó el resultado exacto del partido, obtiene tres puntos (3); b) Si sólo acertó el resultado y además uno de los stores, sea éste del ganador o del perdedor, obtiene dos (2) puntos; c) Si sólo acertó el resultado sin score, obtiene un (1) punto; d) En caso de empate con score correctamente acertado, el concursante obtiene tres puntos; e) En caso de acertar el empate sin score, obtendrá un punto y medio (1.5).

EJEMPLO:

Si se hubiesen enfrentado Universidad de Chile y Universidad Católica y el resultado hubiese sido: Universidad de Chile 3, Universidad Católica 1, el puntaje de acuerdo a las bases, se aplicaría de la siguiente manera:

U. de Chile 3 - U. Católica 1

a) Si el concursante pronostica 3 x 1, obtiene 3 puntos.

b) Si el concursante pronostica 2 x 1, obtiene dos (2) puntos.

c) Si el concursante pronostica 3 x 2, obtiene dos (2) puntos.

d) Si el concursante acertó sólo el resultado obtiene un (1) punto.

En caso de empate: U. de Chile 2 - U. Católica 3

e) Si el concursante pronostica 2 x 2, obtiene tres (3) puntos.

f) Si el concursante pronostica 3 x 3, obtiene un punto y medio (1.5).

7.- Será vencedor aquel concursante que logre acumular mayor número de puntos.

8.- Las cartillas se recibirán en LA NACION (Agustinas 1269) y en la Casilla 81-D Santiago.

9.- Cada cupón deberá venir acompañado de un ejemplar de LA NACION requisito fundamental para entrar a participar en el concurso.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

FCAS. VARIAS

FEDERICA ARTUHO PRAT
185. Fábrica de fajas. Especialidad sobre medida.
38-11-VIII

CAMISAS SOBRE MEDIDA
Recreaciones, Cuellos, puños. Arreglos corbatas. Merced 636.
GS VIII

MANCINI, SAN PABLO 1538.
89872. Moldes para pastelería en general.
C/20-15

TIENDAS

MANTAS DE CASTILLA
"Victor". Chaquetones. Meigas 72, a una cuadra Estación Alameda.
9-X-68

FABRICA VENTAS DETALLE
Impermeables - Castilla - Casacaes cuero. Almirante Latorre 308.
GC/25-X

CARPAS
FABRICA DE CARPAS H. GARCIA
Gran Avenida 2359. Teléfono 55227.
Carpas, Camiones, campaña, vendimia, quinqués. Reparaciones artículos lona.
Fav. linder.

FABRICA PARASOLES, PARAGUAS
Venta Detalle. Cambios lona. Reparatones - Repuestos. Compañía 2699.
GC VII-X

ZAPATILLAS
PINUCHA
Las legítimas zapatillas. Unicamente irretráctas 2271. Teléfono 258091. Evite marcas similares.

COLCHONERIAS
"HIDALGO". FABRICA DE colchones. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183.
9-X-68

CUADROS Y MARCOS
JUAN SUTTER
Pinturas. Oleos. Acuarelas. Reproducciones.
Moneda 728. Teléfono 393411.
GC. C-X-68

SUTTER Y VARAS
Pinturas. Oleos. Acuarelas. Reproducciones. Marcos.
Providencia 2309.
GC. 2-X-68

SOMBREROS
Rechuras. Composturas Fina. Sombreros Nuevos - Fieles. Vaqueros - Texanos - Pitas.
CLINICA SOMBREROS
Mac Iver 579 - Fono 35108.
GC/13-IX

MUEBLERIA

CLINICA DE MUEBLES YORK
San Isidro 53 - Teléfono 381283.
Basta llamar al teléfono 381283 y Clinicas de Muebles York va a su casa, hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos.

Clinica de Muebles York
G. C. 27.5.58

SALONES DE BELLEZA
ESCUELA VIT EXITO, MARINA - Academia de Peluqueria. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año. Incluye dominicos y festivos. Nocturno 725 y 117.

DEPORTES
MISAE ESCUTI
Al Servicio de los Deportistas.
Bandera 767 - Teléfono 81711.
GC/13-IX/68

CONFECCIONES INFANTILES
FABRICAMOS DUENDES, capitas, piluchitos, pantalones. (Ojo comerciantes) San Francisco 1138.

EL ROSAL
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas. Depósito.

FCA. DE MUEBLES EL MAGO
Ofrece: Living E° 350.00. Comedores E° 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455.
GC. 2-X-63
6 septiembre 1968

FABRICA MUEBLES MODERNOS - ESTILOS
Sin pie - Entrega inmediata. 16 meses plazo.
Arturo Prat 414 - 382376.
GC. 26-IV-68

PIGMENTOS
PIGMENTOS COLORANTES
Para estandar, teñir telas. Calidad - Garantía.
TELEFONO 382452.
GC/13-IX/68

SANITARIOS

BANOS REVERDE, INYEC. LAVAVIRIO pedestal, 140.00. Escusados llenos. Cist. 140.00. Bati. Sillas, ventres de colores. Lavatorios completos, 150.00. Muebles cocina, botiquines, calentador cocinas por liquido. 1485 Arturo Prat 149.
GC-27-VIII/68

MENAJE
"HIDALGO". CRISTALERIA. Artículos de regalo. Cocinas. San Alfonso 9-X-68.

TRANSPORTES
LA NACION - MUJERES UEN-PRO. Fuera Santiago. Extranjeros. Biliario. Fines. Cajas fondos. A. Anida. Mista 265 - 4464.

EMBALAJES - FLETES - MUDANZAS - Arica-Fuente Mont. Locales. Transportes. Amunátegui. Teléfono 63755.
6 septiembre 1968
GP/20-A

ARMERIAS
"CASA ITALIANA".
Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafe. Primus. Lámparas - Petromax. Coleman - Sun - Flame. Repuestos en general.
Arturo Prat 141-243 - 382353.
GC. 26-X-68

RADIO Y TELEVISION
RADIO AMERICA LTDA.
Antenas T.V. F.M. Pila para Radio. San Diego 624. Teléfono 85101.
GV 26 Julio

RADIO TELEVISION BAPLES
Confeccion muebles. Alta calidad. Precios módicos. Buxtamante 468.

* SOCHITEL *. SERVICIO completo televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112-386344. Santa Rosa 27-391948.
GC. 20-VII

REPARACIONES DE TELEVISORES
Técnico 25 años práctica. TELEFONO 395445.
Sanitales.

JUAN MARINO

ES INCREIBLE COMO EL AGUA PENETRA EN LAS ROCAS. VAMOS A VER A DONDE VA ESTE HO...

MEJOR SEGUIR MOS AL GUITA...

PODEMOS PERDERNOS...

(NO TENGAS MIEDO!) CONTRAREMOS EL CAMINO DE REGRESO!

5134

Por EDGAR RICE BURROUGHS

TARZAN

¿ES QUE ESTÁS ANSIOSO POR DEJAR-NOS?

¡OH, NO!

¿PORQUE EL PARA-CAIDAS?

¡FUE QUE VI ALGO RUIR ABAJO QUE NECESITA ATENCION INMEDIATA!

¡¡¡¡¡ SUERTE! ¡¡¡¡

M.R. - JUAN ELARDO

Por EDGAR RICE BURROUGHS

DICK TRACY

¡LLAMA A LA MUJER. QUIERO UNA TAZA DE CHOCOLATE!

¿SON LOS GOLPES DE LAS MAQUINAS? ¿HUELLEN EL HUMO? ¿EL OLOR A AERO CALIENTE!

¡LEVÁNTENSE, CHIN CHILLA!

¡ESTABAN EN LAS CIELAS! ¡NO DE C...

7-N-6

Por CHESTER